

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన అల్లాహో పేరుతో

10. సూరె యూనుస్ పరిచయం

సూరె యూనుస్ మక్కాలో అవతరించబడింది. ఇందులో 109 వాక్యాలు, 11 రుక్కాలు గలవు.

సూరె యూనుస్ లో వివేకపూరితమైన వాక్యాలు ఉన్నాయి. అవిశ్వాసులు దీన్ని అనుగ్రహంగా భావించి సత్యాన్ని అనుసరిస్తే వారికే లాభం కలిగేది. ఎందుకంటే ఈ సూరాలో అల్లాహో పాపకార్యాలు చేసే వారికి ఉభయలోకాల వినాశనం ఉందని పోచ్చరించాడు. మరియు సత్యాన్ని స్వీకరించేవారికి, సత్యార్థాలు చేసేవారికి, ఇహో, పరలోకాల సాఫల్యం ఉందని శుభవార్త ఇవ్వబడింది.

సూరె యూనుస్ నుండి సూరె సూర్ పరకు మహోప్రవక్త (స) యొక్క సందేశ ప్రచారం వల్ల సత్యాసత్యాల మధ్య జరిగిన ఘర్షణ చివరికి ప్రవక్త (స) మరియు విశ్వాసుల విజయంగా పరిణమిస్తుందని మరియు అవిశ్వాసుల అవమానం, ఓటమిగా ముగుస్తుందని ప్రస్తావించబడింది. ఇంకోవిధంగా చెప్పాలంటే, ఇందులో అవిశ్వాసులకు పోచ్చరిక, ప్రవక్త (స) మరియు సహభాలకు శుభవార్త ఉంది. విశ్వాసానికి సంబంధించిన అనేక వాస్తవాలను అవిశ్వాసుల ముందు ఉంచడం జరిగింది. సత్యం మీ వద్దకు వచ్చిందని, దానిపట్ల మీ ప్రవక్త ఇంకోవిధంగా ఉంటే విపత్కుర పరిణామాలను చవిచూడవలసి ఉంటుందని పోచ్చరించటం జరిగింది. మీకు పూర్వం ప్రవక్తలను తిరస్కరించిన వారి గతి ఏమైందో వాటి చిహ్నాలు మీ దేశంలో ఉన్నాయని అదే గతి మీకు కూడా పడుతుందని తెలియపర్చబడింది.

ప్రవక్త (స)కూ, సహభాలకూ సహానం పాటించమని, సిరంగా ఉండమని, దైవభీతితో మెలగమని, మీరు తీసుకు వచ్చిన సత్యం ఘలితంగా మీకు సాఫల్యం తథామని దైర్యం చెప్పబడింది. విశ్వ రహస్యాలన్నీ, వాస్తవాలన్నీ మీకు తోడుగా ఉన్నాయని, అయితే సాఫల్యం వరకు వెళ్ళే మార్గం, కష్టసుభాలతో, కలిన పరీక్షలతో కూడుకొని ఉందని సెలవియ్యబడింది. వీటిగుండా ప్రతి ఒక్కరూ వెళ్ళడం జరుగుతుంది. వీటిని దాటిన వారికి ఉభయ లోకాల సాఫల్యం తప్పకుండా లభిస్తుంది.

ఈ సూరా వాస్తవాన్ని ఇంకోవిధంగా తెలియజేయడం జరిగింది : “ప్రజలను పోచ్చరించండి. విశ్వాసులకు వారి ప్రభువు వద్ద వాస్తవ గౌరవం ఉన్నతస్థానం ఉందనే శుభవార్తను తెలియజేయండి. అయితే అవిశ్వాసులు ఇది స్పష్టమైన మాయే” అని అన్నారు (యూనుస్ : 2). సూరె హూద్ లో దీన్ని ఈ విధంగా స్పష్టపరచబడింది : “చివరికి సాఫల్యం కేవలం దైవభీతిపరులకే లభిస్తుంది.” (హూద్ : 49). “నీస్సందేహంగా భయభక్తులతో మెలగుతూ, సంయువనం పాటించిన సదాచారుల పుణ్యఫలాన్ని అల్లాహో వ్యధా చేయడు.” (యూనుఫ్ : 90) సూరె రాఫాలో సహానం, దైవభీతి గురించి వివరంగా ప్రస్తావించబడింది.

“ఎవరు తమ ప్రభువు ట్రీతి కొరకు సహానం పాటిస్తారో, నమాజ్ స్థాపిస్తారో, మేము ఇచ్చిన దానిలో నుండి రహస్యంగా బహిరంగంగా ఖర్చు చేస్తారో మరియు చెడును మంచి ద్వారా నిర్మాలిస్తారో వీరికొరకే పరలోక నిలయం ఉంది.” (అర్థాత్ : 22) సూరె ఇబ్రాహీంలో తోహీద్ వచనం వైపు సూచించబడింది. “ఇదే ఉభయ లోకాల్లోనూ విశ్వాసులకు స్థిరత్వాన్ని ప్రసాదిస్తుంది.” “అల్లాహో విశ్వాసులకు ఇహపరలోకాల్లో తన హక్కు ద్వారా స్థిరత్వాన్ని ప్రసాదిస్తాడు. మరియు దుర్భార్యులను అపమార్గానికి గురిచేస్తాడు. (ఇబ్రాహీం : 27) సూరె నవ్వోలో ఇలా ఉంది : “సత్కార్యం చేసేవారి కొరకు ఈ లోకంలో మంచి ప్రతిఫలం మరియు పరలోకంలో అంతకన్నా మంచిది ఉంది. ఎంతో బాగుంది దైవభీతిపరుల నివాసం” (నవ్వో : 30). సూరె బనీ ఇస్రాయాల్లో ఇలా ఉంది - “ఖుర్జెన్ సూచించిందే రుజుమార్గం అవుతుందని, ఈ మార్గాన్ని అనుసరించేవారికి ఉభయ లోకాల సౌఫల్యం, శుభవార్త ఉంది. ఇంకా పరలోకాన్ని విశ్వసించని వారి కొరకు మేము కరిన శిక్షను ఏర్పాటు చేసి ఉంచాము” (బనీ ఇస్రాయాల్ : 9, 10). సూరె అంబియాలో ఇలా ఉంది : “మేము జబార్ గ్రంథంలో హితజోధు చేసిన తర్వాత పుణ్యాత్మకైన మా దాసులే భూమికి వారసులగుదురని ప్రాసి పెట్టాము” (అంబియా : 105). సూరె నూర్లో ఇంకా సుష్టంగా వివరించబడింది - “మీలో విశ్వసించి సత్కార్యాలు చేసేవారికి అల్లాహో చేసిన వాగ్దానం ఇలా ఉంది : ‘ఆయన వారిని వారికి పూర్వం గతించిన ప్రజలను చేసిన విధంగా భూమిపై ప్రతినిధులుగా చేస్తాడు. అల్లాహో వారికి అంగీకరించిన వారి ధర్మాన్ని వారి కొరకు పటిష్టమైన పునాదులపై స్థాపిస్తాడు. వారి ప్రస్తుత భయాన్ని ప్రశాంత స్థితిగా మారుస్తాడు” (నూర్ : 55).



10. యూనస్

ఆయత్లు : 109

అవతరణ : మక్కాలో

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాలీలుడు అయిన
అల్లాహు పేరుతో

(1) అలిఫ్ లామ్ రా. ఈ వాక్యాలు వివేకంతోనూ
విజ్ఞానంతోనూ నిండి ఉన్న గ్రంథంలోనివి.

(2) ఏమరుపాటుకు గురయిన ప్రజలను
హెచ్చరించు అనీ, విశ్వసించినవారికి తమ ప్రభువు
వద్ద వాస్తవమైన గౌరవమూ, సాఫల్యమూ ఉన్నాయనే
శుభవార్త తెలుపు అనీ మేము స్వయంగా వారిలోని
ఒక వ్యక్తి వైపు వహీని పంపించటం ప్రజలకు
అశ్వర్యకరమైన విషయంగా అనిపిస్తుందా?
తిరస్కారులు “ఇతడు మహో మాంత్రికుడు” అని
అన్నారు. (3) యదార్థం ఏమిటంటే ఆకాశాలనూ,
భూమినీ ఆరు దినములలో సృష్టించి, అటు పిమ్మట
రాజ్యపీఠాన్ని అలంకరించి విశ్వ వ్యవహరాలను
నడుపుతున్న దేవడే మీ ప్రభువు. ఆయన అనుమతి
ఇస్తే తప్ప ఎవరూ సిఫారసు చేయలేరు. ఆ
అల్లాహుయే మీ ప్రభువు. కనుక మీరు ఆయన్నే
అరాధించండి. మీరింకా అర్థం చేసుకోరా?

(4) ఆయన వైపునకే మీరంతా మరలిపోవలసి ఉంది.
అల్లాహు వాగ్దానం తిరుగులేనిది. నిస్పందేహంగా
సృష్టిని ఆయనే ప్రారంభించాడు. డెండోసారి మళ్ళీ
ఆయనే సృష్టిస్తాడు. విశ్వసించి సత్యార్థాలు
చేసినవారికి న్యాయంగా ప్రతిఫలం ప్రసాదిం
చటానికి. అవిశ్వాస వైఖరిని అవలంబించిన వారి
కొరకు సల సల కాగే నీరు త్రాగటానికి, వ్యధాభరిత
మైన శిక్ష ఉన్నాయి. వారు తిరస్కరిస్తూ ఉన్న దానికి
ఫలితంగా.

رَبُّكُمْ مِنْ أَنْجَانَنَا 109 سُورَةُ يُونُسٌ مِنْ كِتَابِ رَبِّكُمْ 11

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّقْبَةِ تِلْكَ أَيُّ الْكِتَبِ الْحَكِيمِ ﴿١﴾

أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْ رَجُلٍ مِنْهُمْ
أَنْ أَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ
قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ قَالَ الْكُفَّارُونَ إِنَّ
هَذَا السِّحْرُ مُبِينٌ ﴿٢﴾

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ
الْأَمْرَ طَمَّا مَمْنُ شَفِيعٍ إِلَّا مَمْنُ بَعْدِ إِذْنِهِ طَ
دُلُّكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ طَ أَفَلَا
تَنْكِرُونَ ﴿٣﴾

إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا طَ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا طَ إِنَّهُ
يَبْدُؤُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجِزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ بِالْقِسْطِ طَ وَالَّذِينَ كَفَرُوا
لَهُمْ شَرَابٌ مِمْنَ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا
كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٤﴾

(5) సూర్యుణ్ణి కాంతిమంతంగా చేసినవాడూ, చంద్రునికి వెలుగు ప్రసాదించి దానికి తరిగే పెరిగే దశలను నిర్ణయించినవాడూ అయినే. తద్వారా మీరు సంవత్సరాల, తేదీల లెక్కను తెలుసుకోవాలని. అల్లాహ్ ఇదంతా సత్యబద్ధంగానే సృష్టించాడు. జ్ఞానం గలవారి కొరకు అయన తన సూచనలను స్ఫుర్తింగా తెలియపరుస్తున్నాడు.

(6) నిస్పందేహంగా రేయింబవళ్ళ నిరంతర పరిభ్రమణంలో, భూమ్యాకాశాలలో అల్లాహ్ సృష్టించిన ప్రతి వస్తువులో దైవభీతి గలవారి కొరకు సూచనలు ఉన్నాయి.

(7) నిస్పందేహంగా మమ్మల్ని కలుసుకోవాలని ఆశించనివారూ, ప్రాపంచిక జీవితంతో సంతోషంగా ఉన్నవారూ, దానితోనే తృప్తిచెందినవారూ, మా సూచనల పట్ల నిర్క్షంగా ఉన్నవారూ (8) ఇటువంటి వారి నివాస స్థలం నరకం మాత్రమే - వారు సముప్సార్థించిన దానికి ఘలితంగా. (9) యదార్థంగా విశ్వసించి సత్యార్థాలు చేసిన వారిని వారి ప్రభువు వారి విశ్వాసం కారణంగా వారికి మార్గదర్శకత్వం చేస్తాడు. భోగభాగ్యాలతో నిండి ఉన్న స్వర్గవనాలలో వాటి క్రింద కాలువలు ప్రవహిస్తూ ఉంటాయి.

(10) అందులో వారు “ఓ దేవా! నీవు పవిత్రుడవు” అని స్తుతిస్తారు. పరస్పరం శాంతి కలుగుకాక! అని ప్రార్థిస్తారు. వారి ప్రతి మాటకు ముగింపు ఇలా ఉంటుంది. స్తోత్రమంతా సకల లోకాల ప్రభువైన అల్లాహ్ కొరకే. (11) ప్రజలు మంచిని కోరడంలో తొందరపడినట్లు అల్లాహ్ వారికి చెడు కలిగించడంలో అంతే తొందరపడితే వారి వ్యవధి ఎప్పుడో పూర్తయి ఉండేది. అందువల్ల మేము మమ్మల్ని కలుసుకునే ఉండేశం లేని వారిని తమ తలబిరుసుతనంలో భ్రష్టులై తిరగటానికి వదలి పెడతాము.

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ طَمَّا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ يُفَصِّلُ الْأُلْيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿5﴾

إِنَّ فِي اخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ كَلِيلٌ لِقَوْمٍ يَتَّقُونَ ﴿6﴾
إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَأَطْمَانُوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اِيمَانِنَا غَلِلُونَ ﴿7﴾

أُولَئِكَ مَا وَهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿8﴾
إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ يَهْدِيْهُمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ تَجْرِيْهُ مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَرُ فِي جَنَّتِ النَّعِيمِ ﴿9﴾

دَعْوَهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحْيِيْهُمْ فِيهَا سَلَمٌ وَآخِرُ دَعْوَهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿10﴾

وَلَوْ يُعَجِّلُ اللَّهُ لِلَّئَاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالُهُمْ بِالْخَيْرِ لَقُضَى إِلَيْهِمْ أَجَلُهُمْ طَ فَنَذَرَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا فِي طُغْيَايِهِمْ يَعْمَلُونَ ﴿11﴾

(12) మానవుడికి కష్టకాలం దాపురించినపుడు నిలబడీ, కూర్చుండీ, పరుండీ మమ్మల్ని మొరపెట్టుకుంటాడు. కాని మేము అతడి ఆవధను తొలగించిన వెంటనే అతడు ఎన్నదూ, తనకు కలిగిన ఏ కష్టకాలంలోనూ మమ్మల్ని మొరపెట్టుకోని విధంగా ప్రవర్తిస్తాడు. ఈ విధంగా మితిమీరి ప్రవర్తించే వారికి వారి చేప్పలు ఆకర్షణీయంగా చెయ్యబడ్డాయి.

(13) మీకు పూర్వం ఎన్నో జాతులను మేము నాశనం చేసాము - వారు దుర్మార్గంగా ప్రవర్తించినందుకు. వారి ప్రవక్తలు వారి వద్దకు స్పష్టమైన సూచనలు తీసుకొని వచ్చినపుడు వారు విశ్వసించనేలేదు. ఈవిధంగా మేము దోషులను శిక్షిస్తాము. (14) వారి తరువాత మేము మిమ్మల్ని భూమిపై ప్రతింధులుగా నియమించాము -

మీరెలా ఆచరిస్తారో చూడ్డామని. (15) వారికి మా స్పష్టమైన వాక్యాలను వినిపించినపుడు మమ్మల్ని కలినే సమ్మకంలేని వారు ఇలా అంటారు : “దీనికి బదులుగా మరొక ఖురాను తీసుకురా, లేదా ఇందులో సవరణలు చెయ్య.” ప్రవక్త! ఇలా అను, “ఇందులో నా అంతట నేను మార్పులు చేర్పులూ చెయ్యటం నా పని ఎంతమాత్రం కాదు. నేను కేవలం నా వద్దకు పంపబడే వహీని మాత్రమే అనుసరిస్తున్నాను. ఒకవేళ నేను నా ప్రభువు పట్ల అవిధేయత చూపితే ఒక పెద్ద భయంకరమైన శిక్ష పడే దినానికి నేను భయపడుతున్నాను. (16) ఇలా అను, “అల్లాహ్ సంకల్పం ఇదే అయితే నేను ఈ ఖురానును మీకు ఎన్నటికీ వినిపించి ఉండేవాణ్ణి కాదు. అల్లాహ్ దాన్ని గురించి మీకు తెలిపి ఉండేవాడే కాదు. ఈ గ్రంథం అవతరించక ముందు నేను మీ మధ్య ఎంతో కాలాన్ని గడిపాను. మీరు బుద్ధిని ఉపయోగించరా?

وَإِذَا مَسَ الْإِنْسَانُ الصُّرُّ دَعَانَا لِجَنْبِهِ أَوْ
قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ صُرَّةً مَرَّ
كَانَ لَهُ يَدْعُنَا إِلَى صُرَّ مَسَّةً طَ كَذِلِكَ زُيْنَ
لِلْمُسِرِ فِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿12﴾

وَلَقَدْ أَهْلَكَنَا الْقُرُونَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا
ظَلَّوْا وَجَاءَهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا
كَانُوا لِيُؤْمِنُوا طَ كَذِلِكَ نَجَزَى الْقَوْمَ
الْمُجْرِمِينَ ﴿13﴾

ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلِيفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ
لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿14﴾

وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ « قَالَ الَّذِينَ
لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا أَئْتِ بِقُرْآنٍ غَيْرَ هَذَا أَوْ
بَدِيلُهُ طْ قُلْ مَا يَكُونُ إِلَّا أَنْ أَبْدِلَهُ مِنْ تِلْقَائِي
نَفْسِي ؛ إِنَّ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوْحَى إِلَيَّ إِنِّي أَخَافُ
إِنْ عَصَيْتَ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿15﴾

قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلَا أَذْرِكُمْ
إِلَهٌ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيْكُمْ عُمْرًا مِنْ قَبْلِهِ طَ أَفَلَا
تَعْقِلُونَ ﴿16﴾

(17) అబద్ధాన్ని సృష్టించి దానిని అల్లాహోకు అంటగట్టేవాడి కంటే లేదా అల్లాహో యొక్క సత్యమైన వాక్యాలను ధిక్కరించే వాడికంటే పరమ దుర్యార్థుడెవడుంటాడు? నిశ్చయంగా దోషులు ఎన్నటికీ సాఫల్యం పొందలేరు. (18) వీరు అల్లాహోను వదలి తమకు నష్టంగానీ, లాభంగానీ చేకూర్చలేని వారిని పూజిస్తున్నారు. ఇంకా ఇలా అంటున్నారు, “వారు అల్లాహో వద్ద మా కొరకు సిఫారసు చేస్తారు.” ప్రవక్త! ఇలా అను : “ఆకాశాలలోగానీ, భూమిలో గానీ అల్లాహోకు తెలియని విషయాన్ని గురించి ఆయనకు మీరు తెలుపుతున్నారా?” ఆయన పరిశుద్ధుడు. వీరు సాటి కల్పించే వాటికి అతీతుడూ, ఉన్నతుడూను. (19) ప్రారంభంలో మానవులందరూ ఒకే సంఘంగా ఉండేవారు. తరువాత విభేదాలకు గురయ్యారు. నీ ప్రభువు తరపు నుండి ముందుగానే ఒక విషయం నిర్ణయించబడకుండా ఉన్నట్లయితే వారు పరస్పరం విభేదాలకు గురయిన విషయాన్ని గురించి ఎప్పుడో తీర్చు జరిగి ఉండేది. (20) “ఈ ప్రవక్తపై ఇతని ప్రభువు తరపు నుండి ఏ సూచననైనా ఎందుకు అవతరింపజయబడలేదు?” అని వారు అన్నదానికి నీవు ఇలా బదులివ్వు, “అగో చరాలన్నిటికీ యజమాని, అల్లాహో మాత్రమే. సరే నిరీక్షించండి. నేను కూడా మీతో పాటు నిరీక్షిస్తాను.”

యూనస్ 1 - 20 ఆయత్ల వ్యాఖ్యానం :

వాక్యాల సంబంధం : వెనుకటి వాక్యాల్లో సత్యాన్ని తిరస్కరించేవారి కొరకు వ్యధాభరితమైన శిక్ష ఉండని ప్రస్తావించబడింది. అప్పుడు అవిశ్యాసులు, ఒకవేళ వాస్తవం ఇదే అయితే ఆ శిక్ష మాపై ఎందుకు రాదు? అని అన్నారు. దీనికి అల్లాహో శిక్షించడానికి తొందరపడడనీ, అల్లాహో మానవునికి వ్యధి ఇస్తూ పోతాడనీ సమాధానం ఇష్టింది.

మానవుడు కలిన శిక్ష కొరకు తొందరపాటు ప్రదర్శిస్తాడనీ, కానీ అల్లాహో శిక్ష రాగానే పెడబొబ్బలు పెడతాడనీ, మృదువుగా ప్రవర్తిస్తే మళ్ళీ అహంకారం ప్రదర్శిస్తాడని తెలుపబడింది.

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَبَ
بِأَيْتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ ﴿17﴾

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ مَا لَا يَضْرِبُهُمْ وَلَا
يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هُوَ لَا إِشْفَاعَ لَنَا عِنْدَ اللَّهِ
قُلْ أَتَنْبَئُونَ اللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا
فِي الْأَرْضِ طُسْبَحَنَةٌ وَتَعْلَى عَمَّا يُشَرِّكُونَ ﴿18﴾

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا مَمَّةٌ وَاحِدَةٌ فَاخْتَلَفُوا
وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ
فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿19﴾

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّنْ رَبِّهِ فَقُلْ
إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوهُ إِنِّي مَعَكُمْ مِّنَ
الْمُنْتَظَرِينَ ﴿20﴾

10

ఇప్పుడు ఈ వాక్యాల్లో అవిశ్వాసుల శిక్షకు సంబంధించిన సూచనలు కోరుతున్నారనీ, అవి చూపిసే విశ్వాసిస్తామని అంటున్నారనీ, శిక్షను చూడగానే విధేయత పాటిస్తారనీ, శిక్షను తొలగించగానే అహంకారంతో విగ్రహాధన వైపు మొగ్గు చూపుతున్నారనీ పేర్కొనబడింది.

1 - 20 వాక్యాల వ్యాఖ్యానం :

1 : ‘అలిఫ్-లామ్-రా’ - ఇవి విధి అక్షరాలు. పీటి ఆర్థం అల్లాహుకు మాత్రమే తెలుసు. ఇందులో అరబ్బు భాషా పండితులకు ఛాలెంజ్ చేయబడింది. ఈ ఖుర్రీన్ ఈ అక్షరాలతోనే నిర్మించబడింది. మీకు ఇందులో ఏమాత్రం అనుమానం ఉన్నా, మీరూ ఇలాంటి గ్రంథం తెచ్చి చూపించండి. ఇతర విపరాలకు (బఖరహో : 1, 2) చూడండి.

అంటే ప్రజలు విభేదించుకునే వాటిపై ప్రజల మధ్య తీర్పు చెప్పేది. అంటే అల్లాహు న్యాయంగా ధర్మంగా తీర్పు చేస్తాడు.

5 : సృష్టిలోని ప్రతి వస్తువూ అల్లాహు శక్తియుక్తులనూ, అతని అధికారాన్ని నిరూపిస్తున్నాయి. అయిన సూర్యుని కిరణాల ద్వారా వెలుగును వ్యాపింపజేసాడు. మరియు చంద్రుని కిరణాలతో వెన్నెలను వ్యాపింపజేసాడు. ఇవే కాక భూమ్యాకాశాలూ, సక్కత్తాలూ, ఇంకా అనేక సృష్టితాలు ఉన్నాయి. సూర్యుడు, చంద్రుడూ, సక్కత్తాలు పగలూ, రాత్రి, సంవత్సరాలూ, నెలలూ, దినములూ - ఇవన్నీ అల్లాహు అధ్యుతాలే. ప్రతి వస్తువులో అల్లాహు వివేకం ఇమిది ఉంది. ఈ విశ్వంలోని ప్రతి వస్తువునూ అల్లాహు ఒక ఉద్దేశంతో సృష్టించాడు. ఒకచోట ఇలా ఉంది - “మేము జ్ఞానుల కొరకు సూచనను స్పష్టపరుస్తూ ఉంటాము. దీనివల్ల జ్ఞానుల ప్రాముఖ్యత, గొప్పతనం, ఉన్నత స్థానం అవగతమవుతుంది.”

6 : అంటే రాత్రీ పగలు నిరంతరం వస్తూపోతూ ఉంటాయి. ఈ క్రియ ఒక్క నిమిషం ముందుగానీ, వెనుకగానీ జరుగదు. విశ్వంలోని ప్రతి వస్తువూ అల్లాహు గొప్పతనాన్నీ, పరిపుద్ధతనూ చాటుతుంది. ఇవన్నీ అల్లాహు అధికారానికి గొప్పతనానికి సూచనలు.

ఒక హదీసులో ఇలా ఉంది : జాబిర్ (ర) ఇలా ఉల్లేఖిస్తున్నారు - “ప్రవక్త (స) ఇలా ఉపదేశించారు : “స్వర్గవాసుల నాలుకపై సుబోహనల్లాహు, అల్హమ్దులిల్లాహులను వారి శాసనాలో విధిస్తాము.” (సహీహు ముస్లిము - హ.నెం. 5066)

11 : అంటే, ప్రజలు ప్రవక్తలతో నీవు దేనిని గురించి భయపెడుతున్నావో దాన్ని తీసుకు రా అని ఛాలెంజ్ చేసేవారు. ఒకవేళ అల్లాహు శాపాలు అంగీకరిస్తే ఎవరూ సజీవంగా ఉండేవారు కారు. ఒక హదీసులో జాబిర్ (ర) ఇలా ఉల్లేఖిస్తున్నారు : “ప్రవక్త (స) ఇలా ఉపదేశించారు : “మీరు, మిమ్మల్ని మీ సంతానాన్ని, మీ సంపదలనూ శపించకండి. మీరు శపించినపుడు అల్లాహు దాన్ని ఆమోదిస్తే మీరు సర్వ నాశనం అయిపోతారు.” (సహీహు అబూదావూద్ - హ.నెం. 1532).

12 : సాధారణంగా ఇది మానవిని వాస్తవ గుణం. చాలామంది ముస్లిములు దీన్ని అవలంబిస్తున్నారు. ఒకచోట అల్లాహు ఇలా పేర్కొన్నాడు : “కష్టం కలిగితే మమ్మల్ని ప్రార్థించడం మొదలుపెడతాడు. సామాన్య పరిస్థితుల్లో మానవుడు అల్లాహు అనుగ్రహాలను జ్ఞాపకం చేసుకుంటూ కృతజ్ఞతలు తెలుపుతూ ఉండాలి. దీనివల్ల రాబోయే కష్టంగానీ, నష్టంగానీ దూరమయ్యే అవకాశం ఉంది. కష్టాలు వచ్చినా అల్లాహునే ప్రార్థించాలి. కష్టాలు దూరమయితే అల్లాహుకే కృతజ్ఞతలు తెలుపుకోవాలి.

15 : ఈ వాక్యంలో దైవదౌత్యంపై వారి మూడవ అనుమానానికి సమాధానం ఇవ్వబడింది. అవిశ్వాసులు ప్రవక్త (స) తాను స్వయంగా ఖుర్జెన్ ప్రాసి తీసుకు వస్తున్నారని ఆరోపణలు చేసేవారు. ఈ ఖుర్జెన్కు బదులు ఇంకో ఖుర్జెన్ తీసుకురమ్మని ఎగతాళి చేసేవారు. అందులో మా విగ్రహాల గురించి ఎలాంటి చెడు ఉండకూడదని, లేదా దీనే మార్పులు చేసి అశ్యంతరకరమైన వాక్యాలను తీసివేయమని వత్తిడి చేసేవారు. సమాధానంగా అల్లాహో తన ప్రవక్తతో, “ఓ ప్రవక్త! ఇలా అను : నేను కేవలం వహేని మాత్రమే అనుసరిస్తున్నాను. నేను స్వయంగా అందులో ఎలాంటి హెచ్చుతగ్గలు చేయలేను” అని ఆదేశించడం జరిగింది. (రాజీ)

16 : ఈ వాక్యానికి పై సమాధానంతోనూ సంబంధం ఉంది. నా ఘూర్తి జీవితం మీ ముందు ఉంది. ఈ కాలంలో నేను ఎవరి వద్దనూ విద్యుత్భ్యసించలేదు. నేను ఏనాడూ అనత్యం పలుకలేదు. మీరందరూ నన్ను, “అమీన్” అని పిలిచేవారు. అకస్మాత్తుగా ఇప్పుడు నన్ను అనత్యవాదిగా పరిగణిస్తున్నారా? దీన్ని తిరస్కరించే ముందు ఒక్కసారి ఆలోచించండి. (కబీర్)

17 : మీరంటున్నట్టు నేనే దీన్ని రచించినట్లయితే అల్లాహోపై అపనిందలు వేసే వాణ్ణయిపోతాను. ఇది మహా ఘోరమైన పాపం. ఇది అల్లాహో వద్ద నుండి పచ్చిందని అనటానికి పై సాక్ష్యాధారాలే చాలు. దీని తరువాత కూడా మీరు దీన్ని తిరస్కరిస్తే మీకన్నా మించిన పాపాత్మడు మరొకడుండడు. దోషులు ఎన్నడూ సాఫల్యం పొందలేరు. (కబీర్)

18 : వీరు అల్లాహో వద్ద మా సిఫారసులు, మా సమస్యలను వీరు అల్లాహో వరకు చేరుస్తారు. ఆఫోరం, ధనం మొదలైనవి ఇప్పించటంలో మాకు వీరు మధ్యవర్తులు. ఈ మధ్యవర్తులు మా గోడును వింటారు. అనేక విషయాల గురించి అల్లాహోను మెప్పించుకుంటారు.

మక్కా అవిశ్వాసులు తమ విగ్రహాల పట్ల ఈ విధంగా భావించేవారు. అందువల్లే వాటిని ఆరాధించేవారు. వాటి కొరకు నైవేద్యాలు, నజరానాలు సమర్పించేవారు. ఈసాటి ముస్లిములు కూడా ఇంచుమించు ఈ విధంగానే భావిస్తున్నారు. ముస్లిముల్లోని చాలామంది మహా పురుషుల పట్ల ఇదే విధంగా ప్రవర్తిస్తున్నారు. ముస్లింలు కూడా వీళ్ళను మధ్యవర్తులుగా భావించి వీరికి తమ గోడును వినిపిస్తున్నారు. భక్తిప్రదలతో వీరి సమాధులను మొక్కుతున్నారు. ఇలి ఇస్తున్నారు, మొక్కుబడులు చెల్లిస్తున్నారు. ఇది ఆలోచించవలసిన విషయం.

హాలీ మహానుభావుడు చెప్పినట్లు -

విగ్రహస్తి అన్యలు కొలిస్తే కాఫిర్

దేవనికి కొడుకును కల్పించినవారు కాఫిర్

అగ్నికి అభివాదం చేస్తే కాఫిర్

సక్కాత్రాల్లో మహిమను వెతికితే కాఫిర్

కాని.....

మోమిన్కై దారుల్నీ తెరిచున్నాయి బార్లలాగా!

కోరిన వారిని కోరినంతగా కొలవవచ్చి హాయిగా.

అల్లామా రాజీ తన వ్యాఖ్యానంలో ఇలా ప్రాసారు -

అవిశ్వాసులు ప్రవక్తల, మహావరుషుల విగ్రహాలను తయారుచేసి వాటిని ఆరాధించేవారు. తాము వీటిని ప్రార్థిస్తే వీరు అల్లాహో వద్ద తమ గురించి సిఫారసు చేస్తారని భావించేవారు.

(21) ప్రజల్ని కష్టాల తర్వాత మేము వారికి కారుణ్యం రుచిచూపిన వెంటనే వారు మా సూచనల విషయంలో ఎత్తులు వేయటం ప్రారంభిస్తారు. ఇలా అను, “అల్లాహు ఎత్తులు వేయటంలో మీ కంటే శీఫ్తుగామి. నిస్సందేహంగా మా దూతలు మీ పన్నాగాలను ప్రాస్తాపోతున్నారు.” (22) మిమ్మల్ని నేలపైనా, నీటిపైనా నడిపేవాడు అల్లాహుయే. చివరికి మీరు ఓడలపై ఎక్కు వాయువులు అనుకూలంగా వీస్తూ ఉండగా ఆనందంగా, ఆప్సోదంగా ప్రయాణం చేస్తూ ఉంటారు. అకస్మాత్తుగా ఎదురుగాలి ఉధృతమై అన్నిదిశల నుండి అలల దెబ్బలు తగలగా ప్రయాణీకులు తాము తుఫానులో చిక్కుకున్నామని తెలుసుకుంటారు. ఆ సమయంలో అందరూ తమ ధర్మాన్ని కేవలం అల్లాహుకే ప్రత్యేకించి ఆయనను ఇలా వేడుకుంటారు - “నీవు గనుక మాకు ఈ ఆపద నుండి విముక్తి ప్రసాదిస్తే మేము కృతజ్ఞతలు తెలుపుకుంటాము.” (23) కాని ఆయన వారిని రక్షించిన తరువాత వారే అన్యాయంగా భూతలంపై తిరుగుబాటు చేస్తారు, “ప్రజలారా! మీరు చేసే ఈ తిరుగుబాటు మీకి హాని కలిగిస్తుంది. ఇహలోక జీవిత సుఖాలు కొన్ని రోజుల సుఖాలు మాత్రమే. తరువాత మా వైపునకే మీరు మరలిరావలసి ఉంది. అప్పుడు మేము మీకు తెలుపుతాము - మీరు ఏమి చేస్తూ ఉండేవారో.

وَإِذَا أَذْقَنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّنْ بَعْدِ ضَرَّاءٍ
مَسَّتْهُمْ إِذَا لَهُمْ مَكْرُورٌ فِي أَيَّاتِنَا طَقْلٌ اللَّهُ
أَسْرَعُ مَكْرُورًا إِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُونَ مَا
تَمَكْرُرُونَ ﴿21﴾

هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ طَحْنٌ إِذَا
كُنْتُمْ فِي الْفُلْكِ وَجَرَيْنَ إِلَهُمْ بِرِّيْجٌ طَبِيبَةٌ
وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيْجٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمْ
الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنَّوْا أَنَّهُمْ أَحْيَطُ
بِهِمْ لَدُعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لِهِ الدِّينُ لَئِنْ
أَجْيَيْتَنَا مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿22﴾

فَلَمَّا آتَيْجُهُمْ إِذَا هُمْ يَغْيُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ
الْحَقِّ طَيْلَاهَا النَّاسُ إِنَّمَا يَغْيُكُمْ عَلَى
أَنْفُسِكُمْ مَمَّا تَعْمَلُونَ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا
مَرْجِعُكُمْ فَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ ﴿23﴾

ఈ కాలంలోనూ ఇలాంటివి కానవస్తున్నాయి. మహో పురుషుల సమాధులను భూత్తిర్షద్దులతో పాటించటం, వారు అల్లాహు వద్ద సిఫారసు చేస్తారని భావించటం ఈనాడు కూడా జరుగుతుంది. (అత్తఫ్సీరుల్ కబీర్)

ఏ విషయం గురించి అల్లాహుకు తెలియదో అంటే అలాంటి వస్తువు అసలు విశ్వంలో లేనేలేదని భావం. సిఫారసు చేసేవారు ఎవరూ లేరు. అవిశ్వాసులు విగ్రహాలను సిఫారసు చేసేవారుగా భావించడం కేవలం అజ్ఞానం, అంధత్వం మాత్రమే. స్వయంగా అల్లాహు తన వద్ద ఎవరూ సిఫారసు చేసేవారు లేరని అంటున్నాడు. అల్లాహు స్వయంగా తీర్పుచేస్తాడు. కాని ఈ దొర్ఘన్యులు ఫలానా వ్యక్తి అల్లాహు వద్ద మా సిఫారసు చేస్తాడు అని భావిస్తున్నారు.

(24) ఈ ప్రాపంచిక జీవితపు ఉపమానం నీటిలాంటిది. మేము ఆకాశం నుండి నీటిని కురిపించగా, మనుషులూ, పశువులూ అందరూ తినే పంటలు బాగా పండుతాయి. ఆపై భూమి మంచి స్థితిలో ఉన్నప్పుడు పొలాలు బాగా పండి శోభిల్పుతూ ఉన్నప్పుడు వాటి యజమానులు, “ఇక మేము వాటివల్ల లాభం పొందగలము” అని అనుకుంటున్న సమయంలో, అకస్మాత్తుగా రాత్రివేళనో, పగటిపూటనో మా ఆజ్ఞ వచ్చేసింది. అప్పుడు మేము అనఱు అక్కడ ఏమీ లేనట్లు దానిని సర్వనాశనం చేసావు. ఇలా మేము మా సాచనలను తలోచించేవారి కొరకు స్ఫురంగా వివరిస్తాము. (25) అల్లాహో మిమ్మయి దారుస్సలామ్ (శాంతి నిలయం) షైపునకు ఆహోనిస్తున్నాడు. అయిన తాను కోరుకున్న వారికి రుజుమార్గం ప్రసాదిస్తాడు. (26) సత్కార్యాలు చేసిన వారికి మంచి బహుమానం, ఇంకా అధికంగా అనుగ్రహం లభిస్తుంది. వారి ముఖాలను నల్లదనంగానీ, అవమానం గానీ కప్పివేయవు. వారు స్వర్పణ్ణలు, వారు అందులోనే శాశ్వతంగా ఉంటారు. (27) దుష్టార్యాలు సంపాదించుకున్నవారు తమ దుష్టర్యల లాంటి ప్రతిఫలాన్నే పొందుతారు. అవమానం వారిని కప్పివేస్తుంది. అల్లాహో నుండి వారిని రక్షించేవాడెవడూ ఉండడు. వారి ముఖాలను చీకటి కప్పివేస్తుంది. రాత్రి యొక్క నల్లని తెరలు వారిపై పడి ఉన్నట్లు. వారు నరకానికి అర్పులు. అందులోనే వారు శాశ్వతంగా ఉంటారు. (28) మేము వారందరినీ సమావేశపరిచే రోజున సాటి కల్పించేవారితో ఇలా అంటాము, “ఆగండి, మీరూ, మీరు సాటి కల్పించిన వారూ.” మరి మేము వారి మధ్య ఉన్నటువంటి అపరిచయపు తెరను తొలగిస్తాము. వారు కల్పించిన భాగస్వాములు ఇలా అంటారు, “మీరు మమ్మయి ఆరాధించలేదు.

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَا إِنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ هِنَا يَا أَكْلُ الْتَّأْسِ وَالْأَعْامِ طَ حَتَّى إِذَا أَخْذَتِ الْأَرْضَ زُحْرَفَهَا وَازْيَنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَمْهُمْ قِدْرُونَ عَلَيْهَا أَتَهَا أَمْرُرَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَانَ لَمْ تَعْنِ بِالْأَمْسِ طَ كَذِيلَكْ نُفَصِّلُ الْأَيْتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿24﴾

وَاللَّهُ يَدْعُوا إِلَى دَارِ السَّلَمِ طَ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ ﴿25﴾

لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا أَحْسَنَتِي وَزِيَادَةً طَ وَلَا يَرْهَقُهُ وُجُوهُهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذَلَّةٌ طَ أُولَئِكَ أَصْلَحُ الْجَنَّةَ هُمْ فِيهَا خَلِيلُونَ ﴿26﴾

وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَتِهِ عِمْشِلَهَا طَ وَتَرْهَقُهُمْ ذَلَّةٌ طَ مَا لَهُمْ مِنْ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ كَانَمَا أَغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطْعًا مِنَ الْيَلِ مُظْلِمَيَا طَ أُولَئِكَ أَصْلَحُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِيلُونَ ﴿27﴾

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ آشَرُوكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشَرَكَاؤُكُمْ طَ فَرَزَيْلَنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شُرَكَاؤُهُمْ مَا كُنْتُمْ رِيَانَا تَعْبُدُونَ ﴿28﴾

(29) మీకూ మాకూ మధ్య అల్లాహో సాక్షిం చాలు. మీరు మమ్మిన్ని ఆరాధించినట్లు మాకు ఏమాత్రమూ తెలియదు.”

(30) అప్పుడు ప్రతి మనిషీ తాను చేసిన దానిని రుచి చూస్తాడు. అందరూ తమ నిజమైన ప్రభువు వైపునకు మరలించబడతారు. వారు కల్పించిన అసత్యాలన్నీ మటుమాయమైపోతాయి.

(31) వారిని అడుగు : ఆకాశం నుండీ, భూమి నుండీ మీకు ఉపాధినిచేపాడు ఎవడు? వినే శక్తి, చూసే శక్తి ఎవరి అధీనంలో ఉన్నాయి? జీవం లేని దాని నుండి జీవమున్నదానినీ, జీవమున్న దాని నుండి జీవము లేనిదానినీ వెలికి తీసేవాడెవడు? ఈ విశ్వ వ్యవస్థను నడుపుతున్నవాడెవడు? వారు ‘అల్లాహో’ అని తప్పకుండా అంటారు. అప్పుడు ఇలా అను : మరి మీరు మానుకోరెందుకు?

(32) ఆ అల్లాహోయే మీ నిజ ప్రభువు. కనుక సత్యాన్ని తిరస్కరిస్తే మార్గాల్ఫష్టత్వం తప్ప మిగిలేదేమిటి? మీరు అసలు ఎటు మరలింపబడుతున్నారు? (33) ఈ విధంగా అవిధేయతకు పాల్పడేవారి విషయంలో వారు విశ్వసించరు అని నీ ప్రభువు అన్నమాట ఇలా సత్యమని రూఢీ అయింది.

(34) వారిని అడుగు : “మీరు అల్లాహోకు భాగస్వాములుగా నిలబెట్టిన వారిలో సృష్టిని ప్రారంభించేవాడూ, దానిని తిరిగి సృష్టించేవాడు ఎవడైనా ఉన్నాడా? ఇలా అను : సృష్టిని ప్రారంభించేవాడూ, దానిని తిరిగి సృష్టించేవాడు కేవలం అల్లాహో మాత్రమే. అయినా మీరు ఎలా మార్గాల్ఫష్టలవుతున్నారు?

فَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِنْ كُنَّا
عَنِ عِبَادَتِكُمْ لَغَافِلِينَ ﴿29﴾

هُنَّا لِكَ تَبَلُّو كُلُّ نَفْسٍ مَا آتَسْلَفَتْ وَرُدُّوا إِلَيْ
اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا
يَفْتَرُونَ ﴿30﴾

8
10

قُلْ مَنْ يَرِزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْ
يَمْلِكُ السَّمَاءَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَحِّ مِنَ
الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَحِّ وَمَنْ يُدَبِّرُ
الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ أَفْلَأَ
تَتَّقُونَ ﴿31﴾

فَذِلِّكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا
الضَّلَلُ فَإِنَّى تُضَرِّفُونَ ﴿32﴾

كَذِلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا
أَمْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿33﴾

قُلْ هُلْ مِنْ شَرِّ كَآئِنِّكُمْ مَنْ يَبْدُوا الْخُلَقَ ثُمَّ
يُعِيدُهُ قُلِ اللَّهُ يَبْدُوا الْخُلَقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ فَإِنِّي
تُوَفِّكُونَ ﴿34﴾

(35) వారిని ఇలా అడుగు, మీరు అల్లాహోకు భాగస్వాములుగా నిలబెట్టిన వారిలో సత్యం వైపునకు మార్గం చూపేవాడు కూడా ఎవడైనా ఉన్నాడా? ఇలా అను - “కేవలం అల్లాహోయే సత్యం వైపునకు మార్గం చూపుతాడు. అలాంటప్పుడు మీరే చెప్పండి, సత్యం వైపునకు మార్గం చూపేవాడా విధేయతకు ఎక్కువ అర్థుడు? లేక తనకు ఎవరైనా మార్గం చూపితే తప్ప స్వయంగా మార్గాన్ని పొందలేనివాడా? అనసు మీకేమయింది? మీరు ఎలాంటి నిర్ణయాలు తీసుకుంటున్నారు? (36) వాస్తవం ఏమిటంటే వారిలో చాలామంది కేవలం అనుమానాలను అనుసరిస్తున్నారు. యదార్థంగా సత్యం అవసరాన్ని అనుమానం ఎంత మాత్రం తీర్చలేదు. నిస్సందేహంగా వారు చేస్తూ ఉన్నదంతా అల్లాహోకు బాగా తెలుసు. (37) అల్లాహో పంపిన వహీ, ఆయన చేసిన బోధనలు లేకుండా రచించబడిన వస్తువు కాదు ఈ ఖుర్జాన్. ఇది పూర్వం వచ్చిన వాటికి ధృవీకరణ. “అల్ కితాబ్”కు వివరణ. ఇది విశ్వపాలకుని తరఫు నుండి వచ్చిందనే విషయంలో ఎంతమాత్రం సందేహం లేదు. (38) ప్రవక్తయే దీన్ని కల్పించాడని ఈ ప్రజలు అంటున్నారా? ఇలా అను - మీరే గుసుక మీ ఆరోపణల్లో సత్యవంతులే అయితే ఇటువంటి సూరా ఒక దానిని రచించి తీసుకురండి. ఒక్క అల్లాహోను వదలి ఎవరెవరిని సహాయం కొరకు పిలుచుకుంటారో పిల్పుకోండి. (39) అనసు విషయం ఏమిటంటే, వారి జ్ఞాన పరిధికి ఆ విషయం రాలేదు, కాబట్టి ఇంకా దాని పర్యవసానం వారి ముందుకు రాలేదు. కాబట్టి దాన్ని వారు తిరస్కరించారు. వారి పూర్వీకులు కూడా ఇదేవిధంగా తిరస్కరించారు. దుర్మార్గుల ముగింపు ఎలా జరిగిందో చూడండి.

قُلْ هَلْ مِنْ شَرِّ كَلِمَمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ
قُلِ اللَّهُمَّ يَهْدِي لِلْحَقِّ طَآفَمْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ
أَحَقُّ أَنْ يُتَّبِعَ أَمْنَ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يَهْدِي فَمَا
كُلُّمْ قَ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿35﴾

وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنَّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي
مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلَيْمٌ بِمَا
يَفْعَلُونَ ﴿36﴾

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرِي مِنْ دُونِ اللَّهِ
وَلِكُنْ تَصْدِيقَ الدِّينِ بَيْنَ يَدِيهِ وَتَفْصِيلَ
الْكِتَابِ لَا رِبْ لِهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿37﴾

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ طَ قُلْ فَأَتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ
وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّ
كُنْتُمْ صَدِقِينَ ﴿38﴾

بَلْ كَذَّبُوا إِمَّا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَيْا يَأْتِيهِمْ
تَأْوِيلُهُ طَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّلَمِينَ ﴿39﴾

(40) వారిలో కొందరు దాన్ని విశ్వసిస్తారు. మరికొందరు దాన్ని విశ్వసించరు. నీ ప్రభువుకు కల్లోలకారుల గురించి బాగా తెలుసు. (41) ఒకవేళ వారు నిన్ను తిరస్కరిస్తే ఇలా అను : “నా ఆచరణ నాకే, మీ ఆచరణ మీకే, నేను చేసిందానికి మీరు బాధ్యులు కారు. మీరు చేసిందానికి నేను బాధ్యట్టి కాను.” (42) వారిలో చాలామంది నీ మాటల్ని వింటున్నారు. కాని నీవు ఏమీ అర్థం చేసుకోలేని చెవిటివారిని వినిపించగలవా?

وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ
وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٤٠﴾

وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ لِّي عَمَلِي وَلَكُمْ عَمْلُكُمْ
أَنْتُمْ بَرِّيَّونَ هُمَّا آتَمْلُ وَآتَا بَرِّيَّ هُمَّا
تَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾

وَمِنْهُمْ مَنْ يُسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ
الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ﴿٤٢﴾

21 - 39 ఆయత్ల వివరణ :

వాక్యాల సంబంధం : వెనుకబడి వాక్యాల్లో సాక్ష్యధారాల ఆధారంగా పిర్కు మహ పాపమని నిరూపించబడింది. ఈ వాక్యాల్లో అవిశ్వాసుల అలవాట్లను గురించి ప్రస్తుతించబడింది. వారు తమకు ఏదన్నా నష్టం కలిగితే అల్లాహ్‌ను ప్రార్థించేవారు. కష్టం తొలగిసోగానే తిరస్కరించేవారు. అల్లాహ్‌కు సాటి కల్పించేవారు.

21 : ఇంచమించు మక్కా నగరంలో వచ్చిన కరువు పరిస్థితిని సూచించడం జరిగింది. సుమారు 7 సంవత్సరాలు ఇదే విధంగా గడిచింది. ఈ స్థితిలో ప్రజలు విలవిలుడారు. అబూ సుఫియాన్ ప్రవక్త (స)ను రక్త సంబంధాన్ని గుర్తుచేసి మా గురించి దుతె చేయమని కోరారు. ఆ వెంటనే కరువు దూరమైపోయింది. ఆ తరువాత కూడా అవిశ్వాసాన్నే అనుసరించాడు. ఉర్రూలో, ‘మక్కుని చెడుగా భావించడం జరుగుతుంది. అయితే అరబీలో పథకం, ఆలోచన, ఉపాయంగా కూడా ఉపయోగించటం జరుగుతుంది.

22 : ఇది మానవ మనస్తత్తుం. మానవుడు కష్టాల్లో, ఆపదల్లో, బాధల్లో ఏ దారీ కానరాని స్థితిలో నిర్వల్మాన మనస్సుతో అల్లాహ్‌ను ప్రార్థిస్తాడు. చెడు ఆలోచనలన్నీ మరిచిపోతాడు. దీనివల్ల అల్లాహ్ యొక్క ఏకత్వం సహజమని, వాస్తవం అనీ అర్థమవుతుంది.

హదీసులో ఒక సంఘటన ప్రస్తుతించబడింది :

మక్కా జయించబడిన తరువాత ఇక్రమ బిన్ అబూ జహాల్ అక్కడ నుండి పారిపోయారు. ఓడపై ఎక్కారు. ఓడ సముద్రంలో తుఫానులో చిక్కుకుంది. అప్పుడు ఓడను నడిపేవాడు అల్లాహ్‌ను ప్రార్థించమని, ఆయన తప్ప ఇతరులెవ్వరూ రజ్జించేరని అన్నాడు. ఇక్రమ ఇలా అంటున్నారు - “సముద్రంలో రజ్జించేవారు కేవలం అల్లాహ్యే. అయితే భూమిపై రజ్జించేవాడు కూడా అల్లాహ్యే అయి ఉండాలి. ప్రవక్త ముహమ్మద్ (స) బోధించేది కూడా ఇదే కదా!” అని నేను ఆలోచించాను. ఒకవేళ నేను ఈ గండం నుంచి గట్టెక్కితే మక్కా తిరిగి వెళ్ళి ఇస్లాం స్వీకరిస్తాను అని నిర్ణయించుకున్నాను. ఆ తరువాత ప్రవక్త (స) దగ్గరకు వెళ్ళి ఇస్లాం స్వీకరించాను.”

24 : ఇహలోక వాస్తవాల్నీ ఒక ఉదాహరణ ద్వారా బోధించటం జరిగింది. ఏ విధంగా కళకళలాడే మొక్కలు కొన్ని రోజుల్లోనే ఎలా వాడిపోతాయా అదేవిధంగా ఈ లోకం పరిస్థితి కూడా ఉంది. ఈ తాత్కాలిక అందచందాలు ప్రజల్ని మోసగిస్తాయి. చూస్తూ ఉండగానే జీవితం సమాప్తమవుతుంది. మరణం సంభవిస్తుంది.

25 : ఇహలోక వాస్తవాన్ని వివరించిన తరువాత అల్లాహ్ (త) స్వర్గం కొరకు కృషి చేయమని ప్రోత్సహించడం జరిగింది. స్వర్గం శాంతి సుఖాల నిలయం. ఇక్కడ ఉండే వారికి ఎటువంటి ఆపదలు గానీ, బాధలుగానీ ఉండవు.

ఇక్కడ దైవదూతులు వీరి గురించి ప్రార్థించటం జరుగుతుంది. వారికొరకు స్వర్గంలో “సలామ్” అనుగ్రహంగా ప్రసాదించబడుతుంది. (యూనస్ - 10)

26 : ఇక్కడ అధికంగా అంటే ఎన్నో ఆర్థాలు ఉన్నాయి. కాని హదీసుల్లో అల్లాహ్ దర్జనభాగ్యంగా పేర్కొనబడింది. అంటే స్వర్గస్తులకు అల్లాహ్ దర్జనం లభిస్తుంది. (ముస్లిమ్ - హ.నెం. 4/333)

27 : వెనుకటి వాక్యాల్లో స్వర్గస్తుల గురించి ప్రస్తావించబడింది. వారి సత్యార్థాలకు ప్రతిఫలాన్ని లెక్కలేనన్ని ఇంతలుగా చేసి ప్రసాదించబడుతుంది. వీటితో పాటు దైవదర్జనం లభిస్తుంది. చెడుకు బదులు చెడు ఇవ్వణుడుతుందని స్పష్టపర్చబడింది. సయ్యాత్ అంటే తిరస్కారం, సాచి కల్పించటం, ఇతర పాపకార్యాలు అని అర్థం. అల్లాహ్ తీర్పుదినం నాడు పుణ్యాత్ములను అల్లాహ్ రక్షిస్తాడు. ఇంకా వారికి తన ప్రత్యేక అనుగ్రహాలను ప్రసాదిస్తాడు. ప్రత్యేకంగా కొంతమందికి సిఫారసు చేసే అనుమతి ప్రసాదిస్తాడు. ఇంకా ఆ సిఫారసును స్వీకరిస్తాడు.

అంటే నరకవాసుల ముఖాలు నల్లబడిపోతాయి. దీనికి విరుద్ధంగా స్వర్గవాసుల ముఖాలు మెరుస్తూ ఉంటాయి. ఈ విషయమే సూరె ఆలి ఇష్టాన్ 106లో వివరించబడింది.

హాఁ మైదానంలో ప్రతి ఒక్కరూ భయంతో వణికిపోతూ ఉంటారు. తాము చేసిన పాపాలను చూసుకుంటారు. సత్యార్థాలు స్వీకరించబడతాయి. దుష్టార్థాలు తిరస్కారించబడతాయి. అప్పుడు అసత్య ఆర్థధ్యాలు అర్థశ్యమైపోతారు. మానవులందరూ తమ నిజ ప్రభువు ముందు ఉంటారు. ఆయనే వారికి ప్రతిఫలం ప్రసాదిస్తాడు.

31 : హాఁ మైదానంలో అవిశ్యాసుల గడ్డ పరిస్థితిని వివరించిన తరువాత ఖీర్కు వ్యతిరేకంగా సాక్ష్యధారాలు ఇవ్వడం జరిగింది. వారిని చూడమని, ఆలోచించమని ఆహ్వానించబడింది. ఆయనే ఆపోరం ప్రసాదించేవాడని, చూసే, వినే శక్తి ఆయనే ప్రసాదించాడని, జీవితం, మరణం ఆయనే ప్రసాదిస్తాడని ఒప్పుకుంటున్నప్పుడు ఆయన్ని వదలి మీరు ఇతరుల్ని ఎలా పూజిస్తున్నారు? అని ప్రతీంచటం జరిగింది. (త్రైరుల్ ఖుర్జాన్).

37 : వెనుకటి వాక్యాల్లో దేవుని ఏకత్వాన్ని సాక్ష్యధారాల ద్వారా నిరూపించటం జరిగింది. ఇప్పుడు ప్రవక్త (స) యొక్క సత్య సంధతను, వహీ యొక్క వాస్తవాన్ని గురించి ప్రస్తావించటం జరిగింది. ఈ ఖుర్జాన్ మానవుని డొహకు అందనివిధంగా అవతరించబడింది. ఇందులో మానవులందరి ఉధయలోకాల సాఫల్య ప్రస్తావన ఉంది. ఇది కేవలం అల్లాహ్ తరపున అవతరించినదే. ఈ ఖుర్జాన్ పూర్వగ్రంథాలన్నింటినీ ధృవపరుస్తుంది. మార్పులూ చేర్పులే చేయబడిన గ్రంథాలను సూచిస్తుంది. ఇంకా ధర్మసమూతమైన, ధర్మవిరుద్ధమైన వాటిన్నింటినీ విపులంగా స్పష్టపరుస్తుంది.

38 : అల్లాహ్ మూడు విధాలుగా ఈ ఖుర్జాన్ గురించి ఛాలెంజ్ చేసాడు : 1. ఈ ఖుర్జాన్ వంటిదే ఇంకాకటి తెమ్మని, సూరె బనీ ఇష్రాయిల్ 88 వాక్యంలో ఛాలెంజ్ చేయబడింది. కాని అరబీ భాషపై పట్టు ఉన్న పండితులు, భాషాప్రవీణులు తేలేకపోయారు. 2. ఖుర్జాన్లో ఉన్న సూరాల్లాంటి 10 సూరాలు తెమ్మని ఛాలెంజ్ చేయడం జరిగింది. (హూద్ : 13) దీనివై కూడా వారు వోసం వహించారు. వారి గర్వం వారి పాదాల క్రిందే నలిగపోయాంది. చివరగా ఒక్క సూరాపై తీసుకురండి. సహాయం కోసం ఎవర్తు పిలుచుకుంటారో పిలుచుకోండి అని ఛాలెంజ్ చేస్తూ ఈ సూరా వాక్యాన్ని అవతరింపజేయడం జరిగింది. కాని ఈనాటి వరకు ఈ ఛాలెంజ్లకు సమాధానం ఇవ్వడం జరగలేదని, ప్రతియం వరకు ఎవరూ ఇవ్వలేరని చరిత్ర సాక్ష్యం పలుకుతుంది. ఎందుకంటే ఖుర్జాన్ ఒక మహిమ.

అవిశ్యాసులకు సమాధానం దౌరక్క తిరస్కరించటానికి కారణాలు దౌరక్క ధిక్కార్యానికి దిగారు. వారు ఖుర్జాన్ను అర్థం చేసుకోవడానికి ఏనాడూ ప్రయత్నించలేదు. ఎందుకంటే అది వారి మనోవాంఘలకు అనుగుణంగా లేదు. అందుకే దాన్ని తిరస్కరించారు. అందులో ఉన్న మార్గదర్జకత్తానికి, సత్యకాంతులకు దూరమయ్యారు.

(43) వారిలో చాలామంది నీ వైపు చూస్తున్నారు. కాని నీవు ఏమి చూడలేని గుడ్డివారికి మార్గం చూపగలవా? (44) యదార్థానికి అల్లాహ్ ప్రజలకు ఏ మాత్రం అన్యాయం చేయడు. ప్రజలే తమకు తాము అన్యాయం చేసుకుంటారు. (45) అల్లాహ్ వారిని సమావేశపరిచే రోజున వారు కేవలం ఒక గడియ కాలం మాత్రమే పరస్పరం పరిచయం రీత్యా గడిపామని అనిపిస్తుంది. అల్లాహ్తో సమావేశాన్ని తిరస్కరించిన వారు, వాస్తవానికి తీవ్రమైన నష్టానికి గురయ్యారు. వారు సన్మార్గంపై ఏ మాత్రం లేరు. (46) ఏ శిక్షలను గురించి మేము వారిని భయపెడుతున్నామో, వాటిలో కొన్ని మేము నీ జీవితంలోనే చూపించినా, లేదా దానికి ముందే మేము నిన్ను లేపుకున్నా, వారు రావలసింది మాత్రం మా వైపునకే కదా. మరి వారు చేస్తున్న వాటికి అల్లాహ్యాయే సాక్షి: (47) ప్రతి సముదాయానికి ఒక ప్రవక్త ఉన్నాడు. కనుక ఒక సముదాయం వధ్యకు వారి ప్రవక్త వచ్చినప్పుడు వారి మధ్య న్యాయంగా తీర్పు ఇవ్వబడుతుంది. ఇంకా వారికి రవ్వంత అన్యాయం కూడా జరుగదు. (48) మీరు సత్యవంతులే అయితే ఆ బెదిరింపు ఎప్పుడు నెరవేరుతుందని వారు అంటున్నారు. (49) ఇలా అను : నా లాభసష్టాలు సైతం నా అధినంలో లేవు. కాని అల్లాహ్ సంకల్పించింది తప్ప. ప్రతి సముదాయానికి గడువు కాలం ఉంది. ఆ గడువు పూర్తి అవగానే ఒక్క క్షణం కూడా ముందూ వెనుకా కావటం జరుగదు. (50) ఇలా అను : “మీరెప్పుడైనా ఆలోచించారా? ఒకవేళ అల్లాహ్ శిక్ష హతాత్తుగా రాత్రిగానీ, పగలు గానీ వస్తే, అసలు అది ఎలాంటి విషయమని, దాన్ని గురించి దోషులు తొందర పెడుతున్నారు?

وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ هُنْدِي الْعُمَى
وَلَوْ كَانُوا لَا يُبِرُّونَ ﴿43﴾

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ النَّاسَ
أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿44﴾

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَانُ لَهُمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنَ
النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ قُدْ خَسَرَ الَّذِينَ
كَذَّبُوا بِإِلْقَاءِ اللَّهِ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿45﴾

وَإِنَّمَا نُرِينَكَ بَعْضَ الَّذِي نَعْدُهُمْ أَوْ
نَتَوَفَّيْنَكَ فِإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ
عَلَى مَا يَفْعَلُونَ ﴿46﴾

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ
بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿47﴾

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ
صَدِيقِينَ ﴿48﴾

قُلْ لَّا أَمِلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ
اللَّهُ بِلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ إِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَلَا
يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿49﴾

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَتَكُمْ عَذَابَهُ بَيَانًا أَوْ نَهَارًا
مَّا ذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ ﴿50﴾

(51) అది మీపై వచ్చిపడినప్పుడే దాన్ని మీరు నమ్ముతారా? ఇప్పుడా దాన్ని నమ్మేది? వాస్తవానికి స్వయంగా మీరే అది తొందరగా రావాలని కోరుతూ ఉండేవారు. (52) తరువాత దుర్మార్గులతో ఇలా అనడం జరుగుతుంది, “ఇక శాశ్వత శిక్షను రుచిచూడండి. మీ సంపాదనకు తగిన ప్రతిఫలం తప్ప మరే ప్రతిఫలం మీకు ఇవ్వబడుతుంది?”

(53) ఇది వాస్తవమేనా? అని వారు నిన్ను అడుగుతున్నారు, ఇలా అను, “నా ప్రభువు సాక్షిగా. అది పూర్తిగా వాస్తవం. దాన్ని ఆపే శక్తి మీకు లేదు.

(54) దుర్మార్గం చేసిన ప్రతి వ్యక్తి భూమిపై ఉన్న సమస్త ధనాన్ని పరిహారంగా ఇచ్చి బయటపడేందుకు ప్రయత్నిస్తాడు. వారు ఆ బాధను చూసినప్పుడు మనసులో వశ్వాత్తావపడతారు. వారి మధ్య న్యాయంగా తీర్పు జరుగుతుంది. వారికి ఏ విధమైన అన్యాయం జరుగదు. (55) వినండి! ఆకాశాలలో, భూమిలో ఉన్న సమస్తం అల్లాహ్‌దే. తెలుసుకోండి, అల్లాహ్ వాగ్దానం సత్యమైనది. కాని చాలామందికి తెలియదు. (56) ఆయనే జీవితాన్ని ప్రసాదిస్తాడు. ఆయనే మరణాన్ని కలుగజేస్తాడు. ఆయన వైపునకే మీరంతా మరలిపోవలసి ఉంది.

(57) ఓ మానవులారా! మీ వద్దకు మీ ప్రభువు తరఫు నుండి హితోపదేశం వచ్చేసింది. అది ఆంతర్యాల్లో ఉన్న వ్యాధులకు స్వస్థత. విశ్వాసుల కొరకు అది మార్గదర్శకత్వం, కారుణ్యం.

(58) ఇలా అను : “అల్లాహ్ తన అనుగ్రహం వల్ల, కారుణ్యం వల్ల దీనిని పంపినందుకు ప్రజలు సంతోషించాలి. ప్రజలు కూడబెట్టే వాటన్నింటికంటే అది ఉత్తమమమైనది.”

أَتَمْ إِذَا مَا وَقَعَ أَمْنَتُمْ بِهِ أَئْنَ وَقْدُ كُنْتُمْ
بِهِ سَتَعْجِلُونَ ﴿٥١﴾

ثُمَّ قَيْلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا دُوْقُوا عَذَابَ الْخُلُبِ
هَلْ تُنْجِزُونَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٥٢﴾

وَيَسْتَنْبُونَكَ أَحَقُّ هُوَ قُلْ إِنِّي وَرَبِّي إِنَّهُ
الْحَقُّ وَمَا آنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥٣﴾

وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفِسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ
لَا فَتَدَدَّتْ بِهِ وَأَسْرُوا النَّدَامَةَ لَهَا رَأَوا
الْعَذَابَ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا
يُظْلَمُونَ ﴿٥٤﴾

أَلَا إِنِّي لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَلَا إِنَّ
وَعَدَ اللَّهُ الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾

هُوَ يُحِبُّ وَيُمِيَّتُ وَالَّيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٥٦﴾

إِيَّاهَا النَّاسُ قُدْ جَاءَتُكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ
وَشِفَاءٌ لِّهَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ
لِّلْمُوْمِنِينَ ﴿٥٧﴾

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِإِنْكِلَكَ فَلِيَفْرَحُوا
هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٥٨﴾

(59) ఇలా అను : “మీరు ఆలోచించారా? అల్లాహ్ మీ కొరకు అవతరింపజేసిన అహర పదార్థాలలో కొన్నింటిని స్వయంగా మీరే నిషేధించుకున్నారు. మరికొన్నింటిని ధర్మసమ్మతం చేసుకున్నారు. ఇలా ప్రశ్నించు : అల్లాహ్ ఈ మేరకు మీకు అనుమతి ఇచ్చాడా? లేక మీరు అల్లాహ్ కు అబద్ధాన్ని అంటగడుతున్నారా? (60) అల్లాహ్ కు అబద్ధాన్ని అంటగట్టేవారు ప్రశ్నయం నాడు ఆయన తమతో ఎలా వ్యవహారిస్తాడని అనుకుంటున్నారు? నిస్సందేహంగా అల్లాహ్ మానవులను దయాదృష్టితో చూస్తాడు. కానీ చాలామంది కృతజ్ఞత చూపరు. (61) (ఓ ప్రవక్త!) నీవు ఏ స్థితిలో ఉన్నా, ఖుర్జాన్ నుండి ఏది వినిపించినా, ప్రజలారా! మీరు ఏది చేసినా మేము మిమ్మల్ని చూస్తునే ఉంటాము. భూమ్యకాశాలలో ఏ వస్తువైనా సరే, అది చిన్నదైనా పెద్దదైనా, దానీ అఱువు కూడా నీ ప్రభువు దృష్టికి గోప్యంగా లేదు. అది ఒక స్ఫుర్తమైన గ్రంథంలో ప్రాయబడి ఉంది. (62) వినండి, అల్లాహ్ స్నేహితులకు ఏ విధమైన భయంకానీ, విచారం గానీ కలిగే అవకాశం లేదు. (63) వీరు విశ్వసించి సత్కార్యాలు చేస్తూ ఉండివారు. (64) ఉభయ లోకాల్లోనూ వారికి శుభవార్తలే శుభవార్తలు. అల్లాహ్ ఆదేశాలలో మార్పు ఉండదు. ఇదే గొప్ప సాఫల్యం. (65) వారి మాటల వల్ల నీవు విచారానికి గురి కాకూడదు. గొరవమంతా అల్లాహ్ కే చెందుతుంది. ఆయన అంతా వినేవాడూ, అన్నీ తెలిసినవాడూను. (66) తెలుసుకోండి! ఆకాశాల్లో ఉన్నపీ, భూమిలో ఉన్నపీ అన్నీ అల్లాహ్ కే చెందుతాయి. అల్లాహ్ ను కాదని భాగస్వాములను వేడుకుంటున్నవారు కేవలం బ్రహ్మనూ, అనుమానాన్ని అనుసరిస్తున్నారు. కేవలం ఉంపోగానాలు చేస్తున్నారు.

قُلْ أَرَءَيْتُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِنْ رِزْقٍ
فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حِرَاماً وَحَلَلاً قُلْ أَذْنَ
لَكُمْ أَمْ عَلَى اللَّهِ تَفْتَرُونَ ﴿59﴾

وَمَا ضُلُّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَنْبِ بِيَوْمٍ
الْقِيلَةِ إِنَّ اللَّهَ لَنُوَفَضِّل عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿60﴾

وَمَا تَكُونُ فِي شَاءٍ وَمَا تَشْلُوْا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ
وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهْدًا
إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ وَمَا يَعْزِزُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ

مِثْقَالٍ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا
أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿61﴾
أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزُنُونَ ﴿62﴾

الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿63﴾
لَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا
تَنْدِيْلٌ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿64﴾
وَلَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ إِلَيْهِ بِحِيَّا
هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿65﴾

أَلَا إِنَّ اللَّهَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ
وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
شُرَكَاءٌ إِنَّ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنِّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا
يَحْرُصُونَ ﴿66﴾

(67) మీరు ప్రశాంతతను పొందేందుకు మీ కొరకు రాత్రిని సృష్టించినవాడూ, పగటిని కాంతిమంతం చేసినవాడూ, అల్లాహ్ యే. నిస్సందేహంగా శ్రద్ధగా వినేవారి కొరకు ఇందులో సూచనలు ఉన్నాయి.

(68) అల్లాహ్ ఎవర్నే కొడుకుగా చేసుకున్నాడు అని ప్రజలు అన్నారు. అల్లాహ్ అత్యంత పవిత్రుడు. ఆయన అక్కరలేనివాడు. ఆకాశాలలో భూమిలో ఉన్నదంతా ఆయనకే చెందుతుంది. దీన్ని గురించి మీ వద్ద ఆధారం ఏదైనా ఉండా? అల్లాహ్ను గురించి మీరు తెలియకుండా మాట్లాడుతున్నారా? (69) ఇలా అను - “అల్లాహ్కు అబద్ధాలను అంటగప్పేవాడు ఎన్నటికీ సాఫల్యం పొందలేదు. (70) వారికి ఇహలోక జీవితంలోని కొన్ని సుఖభోగాలు ఉన్నాయి. కాని తరువాత మా వైపునకే రావలసి ఉంది. ఆప్యుడు మేము వారి అవిశ్వాసానికి బదులుగా కరిన శిక్షను రుచి చూపిస్తాము.

**هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ
وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ
يَسْبَعُونَ** ﴿67﴾

**قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُجْنَةً هُوَ الْغَنِيُّ لَهُ مَا فِي
السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ إِنْ عِنْدَهُ كُمْ مِّنْ
سُلْطَنٍ بِهِنَا أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا
تَعْلَمُونَ** ﴿68﴾

**قُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا
يُفْلِحُونَ** ﴿69﴾

**مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ
نُذِيقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ** ﴿70﴾

40 - 70 వాక్యాల వివరణ :

వెనుకబి వాక్యాల్లో ఖుర్జాన్ అల్లాహ్ గ్రంథం కాదన్నవారు ఖుర్జాన్లోని ఏదైనా ఒక సూరా లాంటి దాన్ని తేవాలని, దానికి ఎంతమంది సహాయమైనా తీసుకోవాలని కోరడం జరిగింది. కాని 1400 సంవత్సరాలు గడిచిపోయాయి. ఎవ్వరూ ఒక్క వాక్యానికి కూడా సమాధానం ఇవ్వలేకపోయారు.

ఇప్పుడు ఈ వాక్యాల్లో ఖుర్జాన్ ప్రజల కొరకు స్వస్తత అని, కారుణ్యం అని, మార్గదర్శకత్వం అని బోధించబడింది. అందువల్ల ప్రజలు దాన్ని విశ్వసించాలనీ, దాన్నుండి లాభం పొందాలని, దాన్ని తీరస్కరిస్తే వ్యధాభరితమైన శిక్ష ఉండనీ విశదపర్చబడింది.

40 : అందరూ ఖుర్జాన్ను విశ్వసించరు. కొంతమంది ఖుర్జాన్ని విశ్వసించి దాన్నుండి లాభం పొందుతారు. మరికొందరు అవిశ్వసిగానే మరణిస్తారు. ఎవరు విశ్వసానికి తగిన వారో, ఎవరు విశ్వసానికి తగినవారో అల్లాహ్కు బాగా తెలుసు. అల్లాహ్ ఎవ్వరికీ అన్యాయం చేయడు. అల్లాహ్ గొప్పవాడు, పవిత్రుడు, ఆయన తప్ప ఎవరూ ఆరాధనకు అర్పులు కారు.

41 : అవిశ్వసుల ఆచరణకు ప్రవక్తలు ఎంతమాత్రం బాధ్యలు కారు. అవిశ్వసులు మిమ్మల్ని తిరస్కరిస్తున్నారనీ, మీరు వారికి బాధ్యలు కారని అల్లాహ్ ప్రవక్త (స)ను సంబోధిస్తున్నాడు, దైవప్రవక్త ఇబ్రాహిమ్ (అ) కూడా అవిశ్వసుల నుండి విసుగుచెంది ఇదేవధంగా పలికారు.

మార్గదర్శకత్వం ప్రవక్తల చేతుల్లో లేదు :

42 : కొందరు శత్థగా వింటున్నారు. తద్వారా వారి ఇహం, పరం, మానసిక సంస్కరణ కాగలదు. ఇది వారి మార్గదర్శకత్వానికి సరిపోతుంది. కాని మార్గదర్శకత్వం మీ ఇరువురి చేతుల్లోనూ లేదు, మీరు చెవిటివారికి వినిపించలేరు. ఎందుకంటే వారి హృదయాలు మూసివేయబడ్డాయి.

ఒక హదీసె ఖుదుసీలో ఇలా ఉంది. అల్లాహ్ ఇలా అంటాడు, “ఓ నా దాసులారా! నాపై నేను అన్యాయాన్ని నిషేధించుకున్నాను. మీపైన కూడా నిషేధించాను. అందువల్ల పరస్పరం అన్యాయానికి పాల్పడకండి.”

ఇంకా ఇలా అన్నాడు, “ఓ నా దాసులారా! నేను లెక్కపెట్టి ఉంచుతున్నవి మీ సత్కార్యాలే. ఆ తరువాత వీటికి పూర్తి ప్రతిఫలం ప్రసాదిస్తాను. అందువల్ల మంచిని పొందితే అల్లాహ్ కు కృత్స్నాతలు తెలుపుకోవాలి. చెడును పొందితే తనను తానే నిందించుకోవాలి.” (సహీద్ ముస్లిమ్ - హ.నెం. 4674) (తఫ్సిర్ ఇబ్రూక్ సీర్)

45 : తీర్పుదినం నాడు మానవుడు చావు నుండి తీర్పుదినం వరకు స్వల్ప సమయంగా భావించడం జరుగుతుంది. రాత్రి పదుకొని ఉదయం లేచినట్టే ఉంటుంది. ఎంతో కాలం గడిచి ఉంటుంది. కానీ స్వల్ప కాలంగా అనిపిస్తుంది. ఇతర వివరాలకు మూలికున్న 113, రూమ్ 55, 56 చూడండి.

సూరె రూమ్ : 56ను బట్టి అందరూ ఇలగే భావిస్తారు. కాని విశ్వాసులు మాత్రం ఇది ఇహలోకానికి - పరలోకానికి గడిచిన మధ్య కాలం అని భావిస్తూ ప్రశాంతంగా ఉంటారు. ఇంకోవిధంగా గడిచిపోయిన ఇహలోక జీవితం స్వల్పమైన గడువుగా కనబడుతుంది. మొదటి వ్యాఖ్యానమే సరైనది.

46 : అంటే ప్రస్తావించిన సందేశ ప్రచార విజయాలు, తిరస్కారుల అవమానాలు అన్నీ నీ జీవితంలోనే సంభవించునని, కొన్ని నీవు జీవించి ఉండగా మరికొన్ని నీ మరణం తరువాత సంభవిస్తాయని తెలుపబడింది. అందువల్ల తిరస్కారులు ఇదంతా ప్రవక్త (స) సజీవంగా ఉండటం వలనే జరుగుతుందని, ఉండకపోతే ఏమీ జరగవనీ అలోచించడం చాలా పొరపాటు.

47 : ఈ వాక్యంలో అల్లాహ్ చట్టాలను గూర్చి సూచించబడింది. ఒక జాతి వద్దకు వారి ప్రవక్తను పంపినవుడు ప్రజలు అతని సందేశ ప్రచారాన్ని హింసాదౌర్జన్యాల ద్వారా అడ్డుకున్నపుడు అల్లాహ్ ఇరువర్గాల మధ్య తీర్పు చేయడం జరిగింది. అంటే సత్యానికి విజయం ప్రాప్తిస్తుంది, అనత్యం ఓడిపోతుంది. దీన్ని వివరంగా సూరె ఫాతిహలో పేర్కొనుడం జరిగింది. (తర్జుమానుల్ ఖుర్జెన్)

51 - 52 : శిక్ష అవతరించిన తరువాత విశ్వసించి ఏం లాభం? ఫిరోన్ కూడా ఇదేవిధంగా శిక్షను కళ్యాచారు చూసిన తర్వాత విశ్వసించాడు. కాని అతని విశ్వసించి అతన్ని కాపాడలేకపోయింది. అల్లాహ్ ఇలా అదేశిస్తున్నాడు - “ఫిరోన్ తాను మునిపోవడం చూసి, నేను బనీ ఇస్రాయాల్ విశ్వసించిన అల్లాహోను విశ్వసించాను” అని అన్నాడు. అప్పుడు అల్లాహ్ ఇలా అన్నాడు, “ఇప్పుడు విశ్వసిస్తావా? ఈనాడు మేము నీ శవాన్ని రాజీంచి తీర్పుదినం వరకు భద్రపరుస్తాము. వచ్చేతరాల వారికి గుణపారంగా ఉండేందుకు.” (యూనస్ 90 - 92). (త్తేసీరుల్ ఖుర్జెన్)

53 : అవిశ్వాసులు కలిన శిక్ష గురించి ప్రవక్త (స)తో రెండుసార్లు ప్రశ్నించారు. దైవశిక్ష కలినమైనదని, అది వాస్తవమని దాన్నుండి తప్పించుకుపోలేరని, దాన్ని ఏ విధంగానూ ఆపలేరని సమాధానం ఇవ్వబడింది. (కబీర్)

54 : అంటే జీవితమంతా కలిన శిక్ష గురించి హస్యంగా పరిగణించేవారు. ఆకస్మాత్తుగా అది వారి ముందుకు వస్తే వారి పరిస్థితి వేరైపోతుంది. అవమాన భారంతో వారు కృంగికృశించిపోతారు. (కబీర్, పోకానీ). ఎందుకంటే కలిన శిక్ష వారి పాపాలకు ప్రతిఫలంగా సంభవిస్తుంది. (అవ్వరపుల్ హవాషీ).

55 : అజ్ఞానం వల్ల తమను తాము నాశనం చేసుకుంటారు. అవిశ్వాసులలో విగ్రహాధనలో నిమగ్నమయి ఉంటారు.

57 : ఈ వాక్యంలో ఖుర్జెన్ యొక్క నాలుగు ప్రత్యేకతలు పేర్కొనబడ్డాయి : (1). హితోపదేశం : వృదయాంతరాళాల్లో దిగిపోయే వాస్తవాలు అరచీలో సాక్ష్యధారాల ద్వారా ఇవ్వబడ్డాయి - (2). ఆంతర్యాల్లోని రోగాలకు చికిత్స. అంటే మానసిక రోగాలన్నిటికి ఒకే ఒక చిట్ట దీన్ని ఆచరించే ఒక వ్యక్తిగానీ, చెడులన్నింటి నుండి పరిశుద్ధత పొందుతాయి. అంటే మానవుని ఆలోచనాశక్తి, బుద్ధిబలం, ఉద్రేకం, సద్గురుసులు, అలవాట్లు, ఏటన్నిటికి వృదయంతో సంబంధం ఉంటుంది. వీటి రోగాలన్నిటికి ఈ ఒకే ఒక చిట్ట స్వస్తత కలిగిస్తుంది. (3). విశ్వసించే వారి కొరకు మార్గదర్శకత్వం. (4) విశ్వసించే వారికొరకు కారుణ్య సందేశం. ఎందుకంటే ఖుర్జెన్లో మానవునికి కావలసిన సద్గురువులన్నీ ఉన్నాయి. దీన్ని పరించినవారు, దీన్ని ఆచరించేవారు దీని ద్వారా మార్గదర్శకత్వం పొందినవారు అందరూ స్వస్తత పొందారు. ఇందుకు చారిత్రక సాక్ష్యధారాలు ఎన్నో ఉన్నాయి. ఇది స్వస్తత ప్రసాదించేది అనటంలో ఏ మాత్రం అనుమతానికి తావు లేదు. (తర్వుమానుల్ ఖుర్జెన్).

58 : మానవుడు తనకు ఇష్టమైన దాన్ని పొందినవుడు అతని మనసులో ఉధ్వవించే స్థితిని సంతోషం అంటారు. ఖుర్జెన్ అల్లాహ్ యొక్క ప్రత్యేక అనుగ్రహం అనీ, కారుణ్యం అనీ అందుకు విశ్వాసులు సంతోషించాలనీ ఉపదేశించబడింది. సంతోషాన్ని వ్యక్తం చేయటానికి సమావేశాలు, దీపాలు, ఇతర మూఢాచారాలను అనుసరించటం, ఏర్పాటు చేయటం మంచి పని కాదు. ఈనాడు బిద్దాతీలు ఈ వాక్యం ఆధారంగా చేసుకొని ఈద మీలాద్ వంటి సమావేశాలు కల్పించి సంతోషాన్ని వ్యక్తం చేసున్నారు. (అహోసనుల్ బయాన్).

59 : అవిశ్వాసులు మూఢాచారాల వల్ల అనేక ఆహోర పదార్థాలను తమపై నిషేధించుకున్నారు. వాటి గురించి సూరె అన్ ఆమ్ 138 - 150) లో వివరంగా ప్రస్తావించబడింది. ఇంకా ఇక్కడ 56వ వాక్యంలో కూడా సూచించబడింది.

(1) ఆహోర పదార్థాలన్నీ ఖుర్జెన్ దృష్టిలో ధర్మసమ్మతం చేయబడ్డాయి. కాని కొన్ని మాత్రమే వహీ ద్వారా నిషేధించబడినవనీ, చెడ్డవనీ, హనికరమైనవనీ, పరిశుభ్రమైనవనీ, ఖుర్జెన్ వాస్తవాల్ని బట్టబయలు చేసింది.

(2) ఏ పదార్థాన్ని అయినా నిషేధించే, ధర్మసమ్మతం చేసే హక్కు కేవలం అల్లాహ్కారే ఉంది. ఈ హక్కు మానవుల్లో ఎవరికీ వర్తించదు.

(3) ఎలాంటి సాక్ష్యధారాలు, వాస్తవాలు లేకుండా అభాండాలు, అపనిందలు వేయటాన్ని ఖుర్జెన్ తీవ్రంగా ఖండించింది. ఆదేవిధంగా ఎలాంటి ఆధారాలు లేకుండా హలాల్, హరామ్లను నిర్ణయించడం కూడా దీని పరిధిలోనికి వస్తుంది.

(4) మానవుని నమ్మకాలు, విశ్వాసాలు, ఆచరణలు వాస్తవంపై ఉండాలి. అనుమానాలపై కాదు. విగ్రహాధకులు వాస్తవాన్ని కాక అనుమానాల్ని, అపోహాల్ని అనుసరిస్తారు. ఇస్లాంకు పూర్వం అనేక రంగాల్లో, అన్వయానియాల్లో అవిశ్వాసులు అనేక మూడునమ్మకాలను పాటించేవారు. ఖుర్జెన్ వాటి నుండి వారిని రక్షిస్తుంది. భూమి నుండి పండే ప్రతి మంచి వస్తువూ ధర్మసమ్మతమైనది, వాటిని నిషేధించే హక్కు ఎవరికీ లేదని ఖుర్జెన్ ప్రకటించింది. ఈ వాక్యం తమ ఇష్టం వచ్చిన వాటిని హలాల్ అని, హరామ్ అని నిర్ణయించుకునటున్న కొందరు ధార్మిక పండితుల ధోరణిని ఖండిస్తుంది. ఏరు కేవలం తమ అభిప్రాయాల, అంచనాల ఆధారంగా వీటిని విధించుకొని దాన్ని దైవభీతిగా, దైవసాన్నిధ్యం పొందే సాధనంగా భావిస్తున్నారు.

61 : అంటే దివ్యగ్రంథం. విశ్వ విషయాలన్నీ వివరంగా ఉన్న గ్రంథం. అల్లాహ్ దీన్ని తన జ్ఞానం ద్వారా రచించాడు. దీన్ని “లౌహమ్మాఫూజ్” అంటారు. దీన్ని గురించి కేవలం అల్లాహ్కారే తెలుసు. అల్లాహ్కు సమస్త విషయాలు తెలుసు. రవ్వంత విషయం కూడా అల్లాహ్ జ్ఞాన పరిధికి వెలుపల లేదు. అల్లాహ్ మానవునికి ప్రతినిధిగా

(71) వారికి సూహో గాధను వినిపించు. అతను తన జాతి వారితో ఇలా అన్నాడు : “ఓ నా జాతి ప్రజలారా! నేను మీ మధ్య ఉండటం, అల్లాహో ఆయత్లను మిమ్మల్ని బోధించటం మీకు సహించరానిదిగా ఉంటే నేను మాత్రం అల్లాహోనే నమ్ముకున్నాను. మీరు నిలబెట్టిన భాగస్వాములను తీసుకొని మీరందరూ ఒక నిర్ణయానికి రండి. ఆ తరువాత మీ పథకం మీలో ఎలాంటి శంకకు ఆస్మారం కల్పించకూడదు. ఆ తరువాత దానిని నాపై ప్రయోగించండి. నాకు ఎలాంటి వ్యవధి ఇవ్వకండి.

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ بَأَنُوْجٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَقُوْمٌ
إِنْ كَانَ كَبْرَ عَلَيْكُمْ مَقَامٌ وَتُنْكِيْرُ مِنْ يَاْلِيْتَ
اللَّهُ فَعَلَى اللَّهِ تَوَلَّتُ فَأَنْجِمَعُوا أَمْرَكُمْ
وَشَرَكَاءِ كُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غَمَّةً
ثُمَّ اقْضُوا إِلَيْهِ وَلَا تُنْظِرُونَ ﴿٧١﴾

పంపించాడు. అలాంటప్పుడు అతని ప్రతి విషయం గురించి లెక్క ఉంటుంది. అందువల్ల మానవులు వీటన్నింటినీ గుర్తుంచుకొని ఈ లోకంలోని బాధ్యతల్ని నిర్వర్తించాలి. అల్లాహో చూస్తున్నాడనే సంగతి ఎన్నడూ మరువరాదు. ఆయన కర్మ పత్రంలో ప్రతి చిన్న విషయం కూడా ఉంటుంది. ఈ ఆలోచనే మానవఁట్టి రుజుమార్గంపై నడిపిస్తుంది. పాపాలకు దూరంగా ఉంచుతుంది. (దావతుల్ ఖుర్జాన్)

62 : ఈ వాక్యంలో పుణ్యాత్ముల గురించి వివరించబడింది. అయితే అల్లాహో తిరస్కారుల పరిస్థితి దీనికి విష్టంగా ఉంటుంది. ఒక హాదీసులో ఇలా ఉంది, “అబూ సయాద్ ఖుద్రి (ర) ఇలా ఉల్లేఖిస్తున్నారు, ప్రవక్త (స) ఇలా ఉపదేశించారు, “శవపేచిక సిద్ధమయినపుడు మనిషి దాన్ని తన భూజాలపై ఎత్తుకుంటాడు. ఒకవేళ చనిపోయిన వ్యక్తి పుణ్యాత్ముడైతే “నన్ను తొందరగా తీసుకువెళ్లండి” అని అంటాడు. ఒకవేళ పాపాత్ముడైతే “అయ్యా, నన్ను ఎక్కడికి తీసుకుపోతున్నారు?” అని అంటాడు. అతని మాటలు మానవులు తప్ప ఇతర జీవులన్నీ వింటాయి. ఒకవేళ మానవులు వింటే వెంటనే స్ఫుర్హ తప్పిపోతారు.” (సహీహో బుఖారీ - హ.నె. 1314)

అబూ హురైరా (ర) ఇలా ఉల్లేఖిస్తున్నారు, “విశ్వాసి యొక్క కల (స్వప్నము) దైవదౌత్యం యొక్క 46 భాగాలలో ఒక భాగం” అని మహాప్రవక్త (స) ఉపదేశించారు. (సహీహో బుఖారీ - హ.నె. 4988)

అబూదర్దా (ర) మరియు ఉబాదహో బిన్ సామిత్ ఇలా ఉల్లేఖిస్తున్నారు, ప్రవక్త (స) ఇలా ఉపదేశించారు, “ఇహలోక జీవితంలో శుభవార్త అంటే ముస్లిమ్ చూసే మంచి స్ఫుప్తము. విశ్వాసులకు చావుకు ముందు దైవదూతులు స్వర్గశుభవార్తను తెలియజేస్తారు.” (తిర్మిజీ - హ.నె. 2275)

64 : చివరల్లో మేము చేస్తున్న ఈ వాగ్గానాల్లో ఎటువంటి మార్పు ఉండదు. అంటే ఆయన పుణ్యాత్ములను తప్పకుండా స్వర్గంలో ప్రవేశింపజేస్తాడు. ఇంతకన్నా గొప్ప సాఫల్యం మరేది కాగలదు?

65 : అంటే ఇతరులను అల్లాహోకు సాటి కల్పించుట. దీనికి ఎటువంటి సాక్షాధారాలూ లేవు. ఒకవేళ మానవుడు తన బుధ్యిబలాన్ని సరిగ్గా ఉపయోగిస్తే అల్లాహోకు ఎవరూ సాటి లేరు అనే విషయం స్ఫుప్తమవుతుంది. స్ఫుప్తించటంలో భాగస్వాములు లేనప్పుడు ఆరాధనలో ఎలా సాధ్యం?

66 : అల్లాహో అక్కరలేనివాడు, సంతానం లేనివాడు. అల్లాహో ఎల్లప్పుడూ ఉన్నాడు. ఎల్లప్పుడూ ఉంటాడు. ఇలాంటి శక్తికి సంతానం అవసరం ఎంతమాత్రం లేదు. అల్లాహోకు అంతం లేదు. అల్లాహోకు సంతానం కల్పించటం మహా నేరం (మర్యాద : 95) చూడండి.

(72) ఒకవేళ మీరు తిరస్కరిస్తే నేను మీ నుండి ఏ ప్రతిఫలాన్ని కోరడం లేదే. నా ప్రతిఫలం భాధ్యత అల్లాహ్‌పై ఉంది. నేను ముస్లిమునయి ఉండాలని నాకు ఆజ్ఞాపించబడింది. (73) అయినా వారు అతన్ని తిరస్కరించారు. మేము అతన్ని అతనితో పాటు ఓడలో ఉన్నవారినీ కాపాడాము. వారినే భూమిపై ప్రతినిధిలుగా చేసాము. వూ వాక్యాలను తిరస్కరించిన వారందరినీ ముంచివేసాము. కనుక చూడండి! పొచ్చరించబడిన వారి ముగింపు ఎలా జరిగిందో? (74) అతని తరువాత మేము అనేకమంది ప్రవక్తలను వారివారి జాతుల వైపునకు పంపాము. వారు వారి వద్దకు సృష్టి వైన నిదర్శనాలను తీసుకువచ్చారు. కాని వారు మొదట తిరస్కరించిన విషయాన్ని గురించి మళ్ళీ విశ్వసించలేదు. ఈ విధంగా మేము హద్దు మీరి ప్రవర్తించేవారి హృదయాలపై ముద్రవేస్తాము.

(75) వారి తరువాత మేము మూసాసామా, హారూనుసూ, మా సూచనలతో ఫిరోవ్ వద్దకూ అతని నాయకుల వద్దకూ పంపాము. కాని వారు అహంకారానికి గురయ్యారు. వారు అపరాధ జనులు. (76) మా తరపు నుండి వారి వద్దకు సత్యం వచ్చినపుడు “నిస్పందేహంగా ఇది గొప్ప మంత్రజాలమే” అని అన్నారు.

فَإِنْ تَوَلَّتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِّنْ أَجْرٍ إِنْ
أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ
الْمُسِلِّمِينَ ﴿72﴾

فَكَذَّبُوهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ
وَجَعَلْنَاهُمْ خَلِيفَ وَآغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا
بِإِيمَانِنَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُنْذَرِينَ ﴿73﴾

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ
فِي آءِهِمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا إِمَّا
كَذَّبُوهُ إِمَّا مِنْ قَبْلِهِ كَذَّلِكَ نَطَبِعُ عَلَى قُلُوبِ
الْمُعْتَدِلِينَ ﴿74﴾

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُّوسَى وَهُرُونَ إِلَى
فِرْعَوْنَ وَمَلَائِيهِ بِإِيمَانِنَا فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا
قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿75﴾

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحُكْمُ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا
لَسِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿76﴾

వారు రహ్మానుకు సంతానం ఉండని అనేవారు. ఈ కారణంగా “ఆకాశాలు పగిలిపోవచ్చ. భూకంపం రావచ్చ. పర్వతాలు నుజ్జ నుజ్జ అయిపోవచ్చ.” (అహుసనుల్ బయాన్)

ఆ తరువాత 69, 70 వాక్యాల్లో, “ఇది అల్లాహ్‌కు అబద్ధాలు అంటగట్టే వాళ్ళు ఎన్నడూ సాఫల్యం పొందరనీ” అవిశ్వాసులకు తెలియజేయమని అల్లాహ్ ప్రవక్త (స) ను ఆదేశించాడు. ఒకవేళ తాత్కాలికంగా అందులో సఫలత లభించినా చివరికి వారు మరణించిన తరువాత అల్లాహ్ వద్దకు వెళ్ళాలి. అక్కడ వారికి తిరస్కరించినందుకు, అల్లాహ్‌కు అసత్యాలు అంటగట్టినందుకు వ్యధాఫరితమైన శిక్ష పడుతుంది. (తైసీరుర్రహ్మాన్)

(77) మూసా ఇలా అన్నాడు : “సత్యం మీ మందుకు వచ్చిన తరువాత ఇలా అంటారా? ఇది మంత్రజాలమా? యదార్థానికి మంత్రగాళ్ళు సాఫల్యం పొందలేదు. (78) సమాధానంగా వారు ఇలా అన్నారు, “మా పూర్వీకులు అవలంబించిన మార్గం నుండి మమ్మల్ని తప్పించటానికా నువ్వు వచ్చింది? భూమిపై మీ ఇద్దరి పెద్దరికాన్ని స్థాపించటానికా నువ్వు వచ్చింది? మేము మీ ఇద్దరినీ విశ్వసించే వాళ్ళం మాత్రం కాము. (79) ఫిరోన్ “ఆరితేరిన మాంత్రికులందరినీ నా ముందు హజరు పర్చుండి” అని అన్నాడు. (80) మాంత్రికులు వచ్చినపుడు మూసా వారితో, “మీరు విసరదలచుకున్నది విసరండి” అని అన్నాడు. (81) వారు తమ మంత్ర సాధనాలను విసరగానే, మూసా ఇలా అన్నాడు, “మీరు విసిరింది మంత్రజాలం. నిస్పందేహంగా అల్లాహ్ దాన్ని నశింపజేస్తాడు. దుర్యాగ్యల కార్యాన్ని అల్లాహ్ చక్కబడనివ్వడు. (82) అల్లాహ్ తన ఆదేశాల ద్వారా సత్యాన్ని సత్యంగా చేసి చూపుతాడు, అది దోషులకు ఎంత సహించరానిదైనా సరే. (83) మూసాను అతని జాతిలోని కొందరు యువకులు తప్ప మరెవురూ విశ్వసించలేదు. ఎందుకంటే వారు ఫిరోనుకు, వారి నాయకులకు తమను హింసకు గురిచేస్తారని భయపడ్డారు. ఇంకా ఫిరోన్ భూమిపై ప్రాబల్యం కలిగి ఉండేవాడు. ఇంకా హద్దు మీరి ప్రవర్తించేవాడు. (84) మూసా తన జాతి వారితో ఇలా అన్నాడు - “ఓ నా జాతి ప్రజలారా! మీకు నిజంగానే అల్లాహ్ పై విశ్వాసం ఉంటే మీరు నిజంగానే ముస్లిములైతే ఆయనే నమ్మండి.”

قالَ مُوسَى أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَهَا جَاءَ كُمْ
أَسْخَرُ هَذَا وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُونَ ﴿77﴾

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ أَبَأْنَا
وَتَكُونَ لَكُمَا الْكَبِيرُ يَأْءُ فِي الْأَرْضِ وَمَا نَحْنُ
لَكُمَا بِمُؤْمِنِينَ ﴿78﴾

وَقَالَ فِرْعَوْنُ أَتُتُوْنِي بِكُلِّ سَاحِرٍ عَلَيْهِمْ
فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُوسَى الْقُوَّا مَا
أَنْتُمْ مُلْقُوْنَ ﴿79﴾

فَلَمَّا أَلْقَوَا قَالَ مُوسَى مَا جِئْتُمْ بِهِ السَّاحِرُ
إِنَّ اللَّهَ سَيْبِطُلُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ
الْمُفْسِدِيْنَ ﴿80﴾

وَيَعْلَمُ اللَّهُ الْحَقَّ بِكُلِّمِيْتِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ﴿81﴾

فَمَا أَمْنَ لِمُوسَى إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّنْ قَوْمِهِ عَلَى خَوْفٍ
مِّنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَائِيْهِمْ أَنْ يَفْتَنُهُمْ وَإِنَّ
فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ لَيْـ
الْمُسَرِّفِيْنَ ﴿82﴾

وَقَالَ مُوسَى يَقُوْمِيْ إِنْ كُنْتُمْ أَمْنَتُمْ بِاللَّهِ
فَعَلَيْهِ تَوْكِلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُسْلِمِيْنَ ﴿83﴾

(85) వారు ఇలా సమాధానమిచ్చారు - “మేము అల్లాహోనే నమ్మకున్నాము. మా ప్రభూ! మమ్మల్ని దుర్మార్గులకు పరీక్ష సాధనంగా చేయకు. (86) నీ కారుణ్యం ద్వారా మాకు అవిశ్వాసుల నుండి విముక్తి ప్రసాదించు. (87) మేము మూసాకూ, అతని సోదరునికి ఇలా సూచించాము, “మీ జాతి వారి కొరకు ఈజిప్పులో కొన్ని గృహాలు ఏర్పాటు చేయండి. ఆ గృహాలను ఖిబ్బాగా నిర్ణయించుకోండి. నమాజును స్థాపించండి. విశ్వాసులకు శుభవార్తను తెలియజేయండి.” (88) మూసా ఇలా ప్రార్థించాడు - “మా ప్రభూ! నీవు ఫిరోవుకూ అతని నాయకులకూ ఇహలోక జీవితంలో భోగభాగ్యాలను ప్రసాదించావు. ప్రభూ!

వారు ప్రజలను నీ మార్గం నుండి తప్పించటానికా? ప్రభూ! వారి సంపదను ధ్వంసం చెయ్యి. వ్యధా భరితమైన శిక్షను చూసేవరకూ వారు విశ్వాసించకుండా వారి హృదయాలపై ముద్దవేయి. (89) అల్లాహో ఇలా సెలవిచ్చాడు - “మీ ఉభయుల ప్రార్థన అంగీకరించబడింది. స్థిరంగా ఉండండి. అజ్ఞానుల మార్గాన్ని ఎంతమాత్రం ఆనుసరించకండి.”

**فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً
لِّلْقَوْمِ الظَّلِمِينَ** ﴿85﴾

**وَنَحْنَ نَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكُفَّارِ
وَأَوْحَيْنَا إِلَيْ مُوسَى وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّلِ الْقَوْمَ كُمْ
بِمُضَرِّ بُيُوتَنَا وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَآقِيمُوا
الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ** ﴿87﴾

**وَقَالَ مُوسَى رَبَّنَا إِنَّكَ أَتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَأَ
زِينَةً وَآمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِرَبَّنَا لِيُضْلِلُوا
عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَى آمْوَالِهِمْ
وَاشْدُدْ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّىٰ يَرُوُا
الْعَذَابَ الْأَلِيمَ** ﴿88﴾

**قَالَ قَدْ أُجِيبْتُ دَعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيمَا وَلَا
تَتَّيَّعِنْ سَبِيلَ الدِّينِ لَا يَعْلَمُونَ** ﴿89﴾

71 - 89 ఆయత్ల వివరణ :

వాక్యాల సంబంధం : వెనుకటి వాక్యాల్లో దేవుని ఏకత్వం (తౌహిద్) విషయంలో ప్రవక్త (స), అవిశ్వాసుల్లో విభేదాలు ఉండేవని పేర్కొనబడింది. ఇప్పుడు ఈ వాక్యాల్లో నూహోజుతి, ఫిరోవ్, యూనస్ జాతి గురించి ప్రస్తావించబడింది. వీరందరూ ఏకత్వాన్ని తిరస్కరిస్తే వారిని కరినంగా శిక్షించడం జరిగింది. కాని యూనస్ జాతి వారు పశ్చాత్తాపం చెంది ఏకత్వాన్ని అనుసరిస్తే వారి నుండి శిక్షను తొలగించడం జరిగింది. ఓ మక్కా అవిశ్వాసులారా! మీరు కూడా పశ్చాత్తాపం చెంది ఏకత్వాన్ని అనుసరిస్తే కరిన శిక్ష నుండి తప్పించుకోగలరు.

71 : నూహ్ (అ) యొక్క ప్రసంగం ద్వారా దైవదౌత్యం యొక్క గొప్పతనం తెలుస్తుంది. 1. చాలా కాలం వరకూ సందేశ ప్రచారం చేసారని ఈ ప్రసంగం ద్వారా తెలుస్తుంది. ఇంకోచోట 950 సం.లు సందేశ ప్రచారం చేసారని సెలవియ్యబడింది.

(90) మేము ఇస్రాయాలు సంతతిని సముద్రం దాటించాము. తర్వాత ఫిరోన్, అతని పైన్యాలు హింసించే ఉధేశంతో వారిని వెంబడించారు. చివరకు ఫిరోన్ మునిగిపోతున్నప్పుడు ఇలా కేకలు వేయసాగాడు : “ఇస్రాయాలు సంతతివారు విశ్వసించిన ఆరాధ్యుడే సత్యమైన ఆరాధ్యుడనీ, ఆయన తప్ప మరొక ఆరాధ్యుడు లేడనీ నేను విశ్వసించాను. నేను కూడా ముస్లిమునే.”

(91) ఇప్పుడా విశ్వసించేది? ఇంతవరకు తలబిరుసుతనంలో కల్లోలాలను సృష్టిస్తుండేవాడివి కదా! (92) ఈనాడు మేము నీ శవాన్ని మాత్రమే రక్షిస్తాము. నువ్వు వచ్చే తరాల వారికి గుణపారంగా గుర్తుండడానికి. కానీ చాలామంది ప్రజలు మా సూచనలను నిర్మక్కాం చేస్తున్నారు.”

وَجَوْزًا بِيَنِي إِسْرَاءِيلَ الْبَحْرَ فَاتَّبَعُهُمْ
فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغِيَا وَعَدْوًا حَتَّىٰ إِذَا آتَرَ كُهُ
الْغَرْقُ « قَالَ أَمْنُتْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَمْنَتْ
بِهِ بَنُوا إِسْرَاءِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ »⁹⁰⁾

الَّذِنَ وَقَدْ عَصَيَتْ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ
الْمُفْسِدِينَ »⁹¹⁾

فَالْيَوْمَ نُنْجِيُكُ بِبَدْنِكُ لِتَكُونَ لِيَنْ خَلْفَكَ
أَيَّهَهُ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ عَنِ الْآيَةِ
لَغَفِلُونَ »⁹²⁾

72 : ఇతర ప్రవక్తలందరూ సందేశ ప్రవార ప్రతిఫలం తమపై లేదనే తెలియజేసారు. మమ్మల్ని ఈ సందేశ ప్రవార బాధ్యతలు అప్పగించిన అల్లాహోపైనే మా ప్రతిఫలం బాధ్యత ఉండని తెలియజేసారు. దైవదౌత్యం సత్యం అనడానికి ఇదొక గొప్ప ఆధారం. ఇదేవిధంగా ఈనాడు సందేశప్రవార నిమిత్తం నియమించబడిన ధార్మిక పండితుల జీతభత్యాలు వారిని నియమించిన వారిపైనే ఉంటాయి. ఈ వాక్యం ద్వారా ప్రవక్తలందరి మతం కేవలం ఇస్లాం మాత్రమేనని స్పష్టం అవుతుంది.

73 : నూహో జాతిపై తుఫాను చాలా తీవ్రంగా అవతరించింది. క్రింది నుండి నీటి ఊటలు ఉచికాయి. పైనుండి కుండపోతగా వర్షం కురిసింది. చివరికి నీరు ఎంత ఎత్తుగా వచ్చిందంటే కొండలు కూడా మునిగిపోయాయి. నావలో నూహో (అ)తోపాటు ఉన్నవారందరినీ అల్లాహో రక్షించాడు. తరువాత వారే భూమికి వారసులయ్యారు. తరువాత తరం వారి నుండే ఉద్ధువించింది. (త్రైసీరుప్రహోన్)

74, 75 : నూహో తరువాత వివిధ జాతుల వద్దకు దైవప్రవక్తలు (ఆ) పంపబడ్డారని వారితో కూడా ఇదేవిధంగా ప్రవర్తించటం జరిగిందని చెప్పబడింది. ఆ తరువాత మూసా (అ) గురించి క్లూపుంగా పేర్కొనటం జరిగింది. ఎందుకంటే అతను అరబ్బులందరికి సుపరిచితుడు.

నూహో (అ) మరియు మూసా (అ) ల సంఘటనల్లో కేవలం ఈ సూరాకు సంబంధించిన ఈ అంశాలకే ప్రాధాన్యత ఇప్పబడింది - 1. అల్లాహోకు అపనిందలు అంటగట్టిన వారు ఎన్నటికీ సాఫల్యం పొందలేరు. 2. అంట వారు సత్యాన్ని అల్లాహో ప్రవక్తని ఎదిరించలేరు. 3. మార్గదర్శకత్వం అనేది బలవంతంగా లభించేది కాదు. విశ్వసించని వారు ఎన్నటికీ ఎన్ని సూచనలు చూపించినా విశ్వసించరు. గతంలోనూ ఇలాగే జరిగింది. ఇప్పుడు కూడా అలాగే జరుగుతుంది. (తర్వుమానుల్ ఖుర్జాన్)

(93) మేము ఇస్లాయాలు సంతతి వారికి మంచి నివాస స్థలాన్ని ప్రసాదించాము. ఎన్నో శ్రేష్ఠమైన వనరులను వారికి ప్రసాదించాము. వారి వద్దకు జ్ఞానం వచ్చేవరకు భేదాభిప్రాయాలు ఏర్పడలేదు. నిస్సుందేహంగా నీ ప్రభువు తీర్పుదినం నాడు వారు భేదాభిప్రాయాలు కలిగి ఉన్న విషయాన్ని గురించి వారి మధ్య తీర్పు చెబుతాడు. (94) ఒకవేళ నీకు, మేము నీపై అవతరింపజేసిన హితబోధను గురించి ఏమాత్రం సందేహం ఉన్నా నీకు పూర్వం నుండి గ్రంథాలను చదువుతూ ఉన్న ప్రజలను అడుగు. యదార్థంగా నీ ప్రభువు తరపు నుండి నీ వద్దకు వచ్చింది సత్యమే. కనుక నీవు సందేహించే వాడివి కావొస్తు. (95) అల్లాహు వాక్యాలను ధిక్కరించేవాడివి మాత్రం కావద్దు. అలా చేస్తే నీవు నష్టపోయేవారిలో చేరిపోతావు. (96) యదార్థంగా ఎవరి విషయంలో నీ ప్రభువు వాక్కు సత్యమని నిరూపించబడిందో వారు విశ్వసించరు. (97) వారి వద్దకు ఏ నిదర్శనం వచ్చినా సరే - చివరికి కలిన శిక్ష వారి ముందుకు వస్తేనే తప్ప). (98) ఒక నగరం శిక్షను చూసి విశ్వసించటం అనేది, దాని విశ్వాసం దానికి లాభదాయకం కావటం అనేది యూనస్ జాతి తప్ప ఇంకెక్కడెనా ఉండా? ఆ జాతి విశ్వసించగానే మేము దానిపై నుండి ఇహలోక జీవితంలోని అవమానకరమైన శిక్షను తొలగించాము. దానికి కొంతకాలం వరకు జీవితాన్ని అనుభవించే అవకాశం కలుగజేసాము. (99) నీ ప్రభువు తలచుకుంటే భూవానులందరూ విశ్వసించి ఉండేవారే. అలాంటప్పడు నీవు ప్రజలను విశ్వాసులుగా మారండని బలవంతం చేస్తావా?

وَلَقُدْ بَوَّا نَا بَيْنَ إِسْرَائِيلَ مُبَوَّا صِدِّيقٌ
وَرَزَقْنَاهُ مِنَ الظَّيِّبِتِ فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّى
جَاءَهُمُ الْعِلْمُ طَإِنَّ رَبَّكَ يَقُضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ
الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿93﴾
فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍ فَلَمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَسُئِلَ
الَّذِينَ يَقْرَءُونَ الْكِتَبَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ
جَاءَكَ الْحُقْقُ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَ مِنَ
الْمُمْتَنَيْنَ ﴿94﴾
وَلَا تَكُونَ مِنَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِأَيْتِ اللَّهِ
فَتَكُونَ مِنَ الْخَسِيرِيْنَ ﴿95﴾
إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا
يُؤْمِنُونَ ﴿96﴾
وَلَوْ جَاءَهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّى يَرُوا الْعَذَابَ
الْآلَيْمَ ﴿97﴾
فَلَوْلَا كَاتَبَ قَرْيَةً أَمَنَتْ فَنَفَعَهَا إِيمَانُهَا إِلَّا
قَوْمٌ يُؤْنَسُ طَلَمَّا أَمْنُوا كَشْفُنَا عَنْهُمْ عَذَابَ
الْخُزُرِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَى
حِيْنٍ ﴿98﴾
وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَ مَنْ فِي الْأَرْضِ كُلُّهُمْ
بِحُمْبِعًا طَإَفَأَنَتْ تُكِرُّهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُوا
مُؤْمِنِيْنَ ﴿99﴾

(100) ఏ ప్రాణి అయినా అల్లాహ్ అనుమతి లేనిదే విశ్వసించదు. బుట్టీజ్ఞానాలతో వ్యవహరించని వారిపై ఆయన మాలిన్యాన్ని పడవేస్తాడు.

(101) ఇలా అను : “బూమ్యాకాశాలలో ఉన్నటువంటి వాటిని కష్టుతెరచి చూడండి. అసలు విశ్వసించటానికి ఇష్టపడని వారికి సూచనలుగానీ, పొచ్చరికలు గానీ ఎలా ఉపయోగపడతాయి?”

(102) వారు ఇంకా దేనికోసం నిరీక్షిస్తున్నారు? వారికి పూర్వం వారు చూచినటువంటి చెడు దినాలనే చూడటం కోసం తప్ప? ఇలా అను, “మీరూ నిరీక్షించండి. నేనూ మీతో పాటు నిరీక్షిస్తాను.”

(103) మరి ఇదేవిధంగా మేము మా ప్రవక్తలనూ, విశ్వాసులనూ కాపాడుతూ ఉంటాము. ఇదే మా విధానం. విశ్వాసులను రక్షించటం మా విధి.

(104) ఇలా అను - “మానవులారా! ఒకవేళ మీకు నా ధర్యం గురించి అనుమానం ఉంటే, మీరు అల్లాహ్ ను కాదని ఆరాధించే వారిని నేను ఆరాధించను. ఏ అల్లాహ్ అధీనంలో మీ మరణం ఉండో ఆ అల్లాహ్ నే నేను ఆరాధిస్తాను. నన్ను విశ్వాసునిగా ఉండాలని ఆదేశించబడింది.

(105) ఇంకా ఏకాగ్రతతో చిత్తపుద్దితో నీవు పూర్తిగా ఈ ధర్యానికి అంకితం కావాలని, ఎంతమాత్రం అవిశ్వాసుల్లా కాకూడదని ఆదేశించబడింది.

(106) అల్లాహ్ ను వదలి నీకు నష్టాన్ని గానీ, లాభాన్నిగానీ కలిగించలేని ఏ శక్తినీ వేడుకోకు. ఒకవేళ అలా చేస్తే నీవు దుర్మార్గుల్లో కలసిపోతావు.

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ
وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿100﴾

قُلِ انْظُرُوا مَاذَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
تُغْنِي الْأَلْيُوتُ وَالنُّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَا
يُؤْمِنُونَ ﴿101﴾

فَهَلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ آيَاتِ اللَّهِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ
قَبْلِهِمْ ۝ قُلْ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِّنْ
الْمُنْتَظَرِيْنَ ﴿102﴾

ثُمَّ نُنَبِّئُ رُسُلَّا وَالَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ حَقًا
عَلَيْنَا نُنْجِي الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿103﴾

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِّنْ دِيْنِي
فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ وَلَكِنْ
أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَفَّ فِكْمٌ ۝ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ
مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿104﴾

وَأَنْ أَقْمَ وَجْهَكَ لِلَّهِ الَّذِينَ حَنِيفًا ۝ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ
الْمُشْرِكِيْنَ ﴿105﴾

وَلَا تَدْعُ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ ۝ وَلَا
يَضُرُّكَ ۝ فِإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِنْ
الظَّالِمِيْنَ ﴿106﴾

(107) ఒకవేళ అల్లాహో నిన్ను ఏదైనా ఆపదకు గురిచేస్తే ఆయన తప్ప ఆ ఆపదను తొలగించే వారెవ్వరూ లేదు. ఇంకా ఒకవేళ ఆయన నిన్ను మేలు చెయ్యాలని సంకలిస్తే ఆయన అనుగ్రహాన్ని మళ్ళించేవాడు కూడా ఎవ్వడూ లేదు. ఆయన తన దాసులలో తాను కోరిన వారికి తన అనుగ్రహాన్ని ప్రసాదిస్తాడు. ఇంకా ఆయన క్షమించేవాడూ, కరుణించేవాడూనూ. (108) ఇలా అను : “మానవులారా! మీ వద్దకు మీ ప్రభువు తరఫు నుండి సత్యం వచ్చేసింది. ఇక ఎవరైనా రుజుమార్గాన్ని అవలంబిస్తే అతని రుజుమార్గం అనుసరణ అతనికి లాభం చేకూరుస్తుంది. ఎవరైనా మార్గట్రష్టప్పడైతే దాని వినాశనం అతని పైనే పడుతుంది. నేను మీపై కావలివాళ్ళి మాత్రం కాను.” (109) ప్రవక్తా! నీ వద్దకు పంపబడుతున్న వహీని అనుసరిస్తూ ఉండు. అల్లాహో తీర్పు వచ్చేవరకు ఓర్పు వహించు. ఆయన మాత్రమే ఉత్తమ తీర్పు ఇచ్చేవాడు.

وَإِنْ يَمْسِسُكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ
وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَآدَ لِفَضْلِهِ ۖ يُصَيْبُ بِهِ
مَنْ يَشَاءُ ۝ مِنْ عَبْدَهُ ۝ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝
﴿107﴾

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الْحُقْقُ مِنْ
رَبِّكُمْ ۚ فَمَنِ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ
وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضْلُلُ عَلَيْهَا ۖ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ
بِوَكِيلٍ ۝
﴿108﴾

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَى إِلَيْكَ وَاصْبِرْ حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ
وَهُوَ خَيْرُ الْحَكَمِينَ ۝
﴿109﴾

11
16

99 - 109 ఆయత్ల వివరణలు :

వాక్యాల సంబంధం : వెనుకటి వాక్యాల్లో మూసా (అ) శాపం గురించి పేర్కొనబడింది. ఈ వాక్యాల్లో ఫిర్మాన్, అతని అనుచరులు సత్యాన్ని తిరస్కరించిన ఫలితంగా వారందరినీ అల్లాహో సముద్రంలో ముంచివేశాడు.

వ్యాఖ్యానం : ఇందులో ప్రవక్తను లేదా విశ్వాసులనూ ఉడ్డేశించి ఉపదేశించడం జరిగింది. ఎందుకంటే ప్రవక్త (స)కు దైవవాణి (వహీ) గురించి ఎలాంటి అనుమానమూ ఉండదు. గ్రంథ ప్రజలను కనుక్కోడి, అంటే ఖుర్జాన్ పూర్వం గ్రంథాలు గల ప్రజలను ఖుర్జాన్ గురించి అడిగి తెలుసుకోండి అని భావం. ఎందుకంటే వాటిలో చివరి మరియు అంతిమ ప్రవక్త యొక్క సుగుణాలు, సూచనలు, నిదర్శనాలు పేర్కొనబడి ఉన్నాయి.

96 - 97 : అవిశ్వాసంలో, ధిక్కారంలో వీరు ఎంతగా నిమగ్నమయి ఉన్నారంటే వీరిపై ఎలాంటి హితోపదేశాలు, పౌచ్ఛరికలు, సూచనలు ప్రభావం చూపవు. వారి అవిధేయతల కారణంగా వారు సత్యాన్ని గ్రహించే శక్తిని కోల్పోయారు. అయితే కరిన శిక్షను చూసిన తరువాత వారు విశ్వాసిస్తే వారి విశ్వాసం స్వీకరించబడదు. (మొమిన్ : 85) (అహోసనుల్ బయాన్)

98 : ఈ వాక్యంలో యూనస్ (అ) సంఘటన గురించి క్లూప్తంగా సూచించబడింది. ఈయన ఇబ్రాహిమ్ పేరు “యూనా” అని ఉండేది. అరబీలో “యూనస్” అయిపోయింది. ఈయన ఇస్లామాలు ప్రవక్తలలో ఒకరు. ఈయన

తన జాతి వారిని పోచ్చరించారు, వారు వెంటనే పశ్చాత్తాపం చెంది క్షుమాపణ వేడుకున్నారు. ఘలితంగా వారిపై రాబోయే కరిన శిక్ష రాకుండా తొలగించబడింది. యూనస్ (అ) తరువాత ఆ జాతి వారు మళ్ళీ దుర్మాగ్నికి, ఉపద్రవాలకు పాల్పడ్డారు.

ఈ వాక్యంలో ఒకవేళ మక్కా ప్రజలు సత్యాన్ని తిరస్కరించి అహంకారంగా ప్రవర్తిస్తుంటే ఇది క్రొత్తేమీ కాదు. ఎంతోమంది ప్రవక్తలు ఈ పరిసర ప్రాంతాలలో పంపబడ్డారు. కానీ కేవలం యూనస్ జాతి ఒక్కటే ప్రవక్తను విశ్వసించింది. దాని నుండి కరిన శిక్షను తొలగించడం జరిగింది. ప్రవక్తలందరితోనూ ఇదేవిధంగా జరిగింది. అలాంటప్పుడు నిరాశ, ఆశ్చర్యం చెందడమెందుకు? (తర్జుమానుల్ ఖుర్జాన్)

99, 100 : ఒకవేళ అల్లాహ్ తలచుకుంటే అందరూ విశ్వాసులుగా మారిపోతారు. ప్రజలను బలవంతంగా విశ్వాసులుగా చేయమని ప్రవక్త (స)ని ఆదేశించబడలేదు. ఈ వాక్యంలో అవిశ్వాసులు విశ్వసించలేదని బాధపడవడ్డని, నిరాశ చెందవడ్డని ఓదార్థడం జరిగింది. అల్లాహ్ సూరె బఖరహ్ : 272లో మార్గదర్శకత్వ భాగ్యం ప్రసాదించడం మీ బాధ్యత కాదని, అల్లాహ్ ఎవర్తి తలచుకుంటే వారికి ప్రసాదిస్తాడని చెప్పాడు.

ఏ వ్యక్తి అయినా అల్లాహ్ విశ్వసించే భాగ్యం ప్రసాదిస్తేనే విశ్వసిస్తాడని, అందువల్ల మీరు సందేశ ప్రచారం చేస్తూపోండని, ఎవరైనా విశ్వసించకపోతే బాధపడకండని అల్లాహ్, తన ప్రవక్తను ఆదేశించడం జరిగింది. వారి నీచత్వం, అవమానం లిఖించబడి ఉన్నదనీ, ఇలాంటి వారు సొక్కుధారాలను గురించి ఆలోచించరని పేర్కొనడం జరిగింది.

101 : పై వాక్యాల్లో విశ్వాసం గురించి పేర్కొనడం జరిగింది. భూమ్యాకాశాల్లోని సృష్టితాలను గురించి అవిశ్వాసులను ఆలోచించమని ఉపదేశించమని ప్రవక్త (స) ను ఆదేశించడం జరిగింది. దాని వల్ల అల్లాహ్ను విశ్వసించే మార్గం సుగమం అవుతుందని, ఇంకా అల్లాహ్ తప్ప ఇతరులెవ్వరూ ఆరాధనకు అర్పులు కాదనే విషయం కూడా స్పష్టం అవుతుందని సెలవియ్యబడింది. ఎవరి జాతకంలో వారు విశ్వసించరని ఉండో వారికి ప్రవక్తల ఉపదేశాలు, సూచనలు ఏమీ పని చేయవని సెలవియ్యబడింది.

102 : పూర్వపు జాతుల వద్దకు ప్రవక్తలను పంపినా విశ్వసించకపోవటం వల్ల వారిని నాశనం చేయడం జరిగింది. వీరిపట్ల కూడా ఆదేవిధంగా ప్రవర్తించటం జరుగుతుంది. (త్రైసీరురుష్ణోన్)

103 : ఎక్కడ అవిశ్వాసులను శిక్షించడం జరుగుతుందో అక్కడే ప్రవక్తనూ, విశ్వాసులనూ రళ్లించడం కూడా జరుగుతుంది. ఎందుకంటే ప్రవక్తనూ, విశ్వాసులను రళ్లించడం అల్లాహ్ బాధ్యత. అరబ్ అవిశ్వాసులు క్రమక్రమంగా ఇస్లాం స్నేకరిస్తూపోయారు. అందువల్లే వారిపై ఆద్, సమూద్ లాంటి కరిన శిక్షలు అవతరించలేదు. అయితే అవిశ్వసాన్నే నమ్ముకున్న కొండరిని బద్ధ, హునైన్ యుద్ధాల ద్వారా శిక్షించడం జరిగింది. (దావతుల్ ఖుర్జాన్)

దేవని ఏకత్వం పట్ల ఎంత మాత్రం అనుమానం ఉండరాదు. ఎందుకంటే ఏకత్వం అంటే వాస్తవం అని అర్థం. సృష్టించేవాడూ, నడిపేవాడూ, మరణం ప్రసాదించేవాడు అల్లాహ్యే అయినపుడు మరి ఇతరులు ఆరాధ్యలు ఎలా అవుతారు? మీరు ఆరాధిస్తున్న వాచిని నేను ఆరాధించను. మీరు నాకు వ్యతిరేకంగా ఏది చేయదలచుకుంటే అది చేసుకోమని వేడుకోండి.

ఖుద్దిపోనులారా! ఇవి తమకు తాము లాభంకానీ, నష్టంకానీ చేకూర్చలేవు. ఎవరి చేతిలో లాభనష్టాలు ఉన్నాయో అయినే అల్లాహ్ అవుతాడు. ఆయన ఒక్కడే, ఆయనకు భాగస్వాములెవ్వరూ లేరు. నన్ను విశ్వసిగానే ఉండమని ఆదేశించబడింది.

105 : నిర్వలమైన మనస్సుతో అల్లాహోనే ఆరాధించమని, విగ్రహాధనకు దూరంగా ఉండమని నన్ను ఆదేశించబడింది.

106 : ఈ వాక్యంలో మంచీ-చెడు, లాభం-నష్టం అన్నీ అల్లాహో చేతుల్లోనే ఉన్నాయని, ఆయన ఒక్కడే అని, అతనికి ఎవరూ సాచి లేరని ఆయనే ప్రార్థనకు అర్పుడని ఆదేశించబడింది.

107 : అల్లాహో గొప్ప దయాగుణం గలవాడనీ, మానవుడు పొపం చేసిన తరువాత పశ్చాత్తాపం చెందితే తన కారుణ్యంతో క్షమిస్తాడనీ, ఆయన తన దాసుల పట్ల విశాల హృదయుడని వివరించాడు.

108 : తీర్పుదినం నాడు నరకం నుండి రక్షించబడినవాడే లాభం పొందాడు. రుజూమూర్దం తప్పినవాడు నరకంలో విసిరివెయ్యబడతాడు. వీటివల్ల అల్లాహోకు ఎలాంటి లాభంగానీ, నష్టంగానీ లేదని, విశ్వాసాన్ని ప్రోత్సహించటం, అవిశ్వాసాన్ని నిర్మాలించటం ఇవన్నీ మానవ కళ్యాణానికి అని, వారి మంచి కొరకే అని సెలవియ్యబడింది.

ఏది ఏమైనా మిమ్మల్ని ముస్లిములుగా మార్గటం తన బాధ్యత కాదనీ, తాను కేవలం సందేశ ప్రచారం చేసేవాడిని, పొచ్చరించేవాడ్ని, శుభవార్తలు ఇచ్చేవాడ్ని మాత్రమే అని పేర్కొనబడింది. విశ్వసిస్తే మంచిదే, విశ్వసించకపోతే బలవంతం చేయటం నా అభిమతం కాదు.

109 : అల్లాహో దేన్ని గురించి వహిచేస్తే దాన్ని అనుసరించాలి. దేన్నుండి వారిస్తే దానికి దూరంగా ఉండాలి. ఈ మార్గంలో వచ్చే కష్టసప్పాలను భరిస్తూ, సహిస్తూ సందేశ ప్రచారం చేస్తూ స్థిరంగా ఉండిపోరాదాలి. ఎందుకంటే అల్లాహో సంపూర్ణ జ్ఞానం కలవాడు. సంపూర్ణ శక్తి యుక్తి కలవాడు. ఇంకా ఆయన కారుణ్యం అందరినీ అవరించి ఉంది. అందువల్ల ఆయన కంటే మంచి తీర్పు చేసేవారెవరుంటారు?

